



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,154]

Il-Gimgħa, 7 ta' Novembru, 1975
Friday, 7th November, 1975

[Prenz 4c2
[Price 4c2

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 711]

PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Atti li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XLVIII ta' l-1975 imsejjaħ l-Att ta' l-1975 li jemenda l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikulużi.

Att Nru. XLIX ta' l-1975 imsejjaħ l-Att ta' l-1975 li jemenda l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha (Emenda Nru. 2).

Is-7 ta' Novembru, 1975.

[Nru. 712]

QORTI TA' L-APPELL

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 99 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u bl-artikolu 11 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, il-President ta' Malta innomina lill-Onorevoli s-Sur Imħallef M. Caruana Curran, B.A., LL.D., bħala Agent Prim Imħallef biex joqgħod fil-Qorti ta' l-Appell flimkien ma' l-Onorevoli s-Sur Imħallef V. R. Sammut, B.A., LL.D., u ma' l-Onorevoli s-Sur Imħallef G. O. Refalo, LL.D., biex jieħdu konjizzjoni tal-kawża "Dr George Borg Olivier, LL.D., Dr Giuseppe Maria Camilleri, LL.D. u Dr Guido DeMarco, LL.D. fil-kwalità tagħhom rispettivi ta' Kap, President ta' l-

GOVERNMENT NOTICES

[No. 711]

PUBLICATION OF ACTS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XLVIII of 1975 entitled the Dangerous Drugs (Amendment) Act, 1975.

Act No. XLIX of 1975 entitled the Medical and Kindred Professions (Amendment) (No. 2) Act, 1975.

7th November, 1975.

[No. 712]

COURT OF APPEAL

IN exercise of the powers conferred by section 99 of the Constitution of Malta and by section 11 of the Code of Organization and Civil Procedure, the President of Malta has designated the Honourable Mr Justice M. Caruana Curran, B.A., LL.D., as Acting Chief Justice to sit in the Court of Appeal together with the Honourable Mr Justice V. R. Sammut, B.A., LL.D. and with the Honourable Mr Justice G. O. Refalo, LL.D. to take cognizance of the case "Dr George Borg Olivier, LL.D., Dr Giuseppe Maria Camilleri, LL.D. u Dr Guido DeMarco, LL.D. fil-kwalità tagħhom rispettivi ta' Kap, President

Esekutiv u Segretarju tal-Partit Nazzjonalista u in rappresentanza ta' l-istess Partit vs Profs. Dr Carmelo Coleiro bħala Chairman tal-Broadcasting Authority ta' Malta" li bħalissa tinsab quddiem dik il-Qorti.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

[Nru. 713]

QORTI KOSTITUZZJONALI

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 99 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u bl-artikolu 11 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, il-President ta' Malta innomina lill-Onorevoli s-Sur Imħallef M. Caruana Curran, B.A., LL.D., bħala Agent Prim Imħallef biex joqgħod fil-Qorti Kostituzzjonali flimkien ma' l-Onorevoli s-Sur Imħallef V. R. Sammut, B.A., LL.D., u ma' l-Onorevoli s-Sur Imħallef G. O. Refalo, LL.D., biex jieħdu konjizzjoni tal-kawża "Dr George Borg Olivier, LL.D., Dr Giuseppe Maria Camilleri, LL.D., u Dr Guido DeMarco LL.D. fil-kwalità tagħhom rispettivi ta' Kap, President ta' l-Esekutiv u Segretarju tal-Partit Nazzjonalista u in rappresentanza ta' l-istess Partit vs Profs. Dr Carmelo Coleiro bħala Chairman tal-Broadcasting Authority ta' Malta" li bħalissa tinsab quddiem dik il-Qorti.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

[Nru. 714]

QORTI TA' L-APPELL

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 99 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u bl-artikolu 11 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, il-President ta' Malta innomina lill-Onorevoli s-Sur Imħallef M. Caruana Curran, B.A., LL.D., bħala Agent Prim Imħallef biex joqgħod fil-Qorti ta' l-Appell ma' l-Onorevoli s-Sur Imħallef V. R. Sammut, B.A., LL.D., u ma' l-Onorevoli s-Sur Imħallef G. O. Refalo, LL.D., biex jieħdu konjizzjoni tal-kawża "Avukat Dr Giuseppe Maria Camilleri vs Tony Farrugia et noe" li bħalissa tinsab quddiem dik il-Qorti.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

ta' l-Esekutiv u Segretarju tal-Partit Nazzjonalista u in rappresentanza ta' l-istess Partit vs Profs. Dr Carmelo Coleiro bħala Chairman tal-Broadcasting Authority ta' Malta" now pending before that Court.

7th November, 1975.

[No. 713]

CONSTITUTIONAL COURT

IN exercise of the powers conferred by section 99 of the Constitution of Malta and by section 11 of the Code of Organization and Civil Procedure, the President of Malta has designated the Honourable Mr Justice M. Caruana Curran, B.A., LL.D. as Acting Chief Justice to sit in the Constitutional Court together with the Honourable Mr Justice V. R. Sammut, B.A., LL.D., and with the Honourable Mr Justice G. O. Refalo, LL.D., to take cognizance of the case "Dr George Borg Olivier, LL.D., Dr Giuseppe Maria Camilleri, LL.D., u Dr Guido DeMarco, LL.D. fil-kwalità tagħhom rispettivi ta' Kap, President ta' l-Esekutiv u Segretarju tal-Partit Nazzjonalista u in rappresentanza ta' l-istess Partit vs Profs Dr Carmelo Coleiro bħala Chairman tal-Broadcasting Authority ta' Malta" now pending before that Court.

7th November, 1975.

[No. 714]

COURT OF APPEAL

IN exercise of the powers conferred by section 99 of the Constitution of Malta and by section 11 of the Code of Organization and Civil Procedure, the President of Malta has designated the Honourable Mr Justice M. Caruana Curran, B.A., LL.D., as Acting Chief Justice to sit in the Court of Appeal together with the Honourable Mr Justice V. R. Sammut, B.A., LL.D., and with the Honourable Mr Justice G. O. Refalo, LL.D., to take cognizance of the case "Avukat Dr Giuseppe Maria Camilleri vs Tony Farrugia et noe" now pending before that Court.

7th November, 1975.

[Nru. 715]

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA
L-KONDIZZJONIJET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

**Kunsill tal-Pagi għall-Industriji ta'
l-Armar tat-Trasport, tal-Metall u
Industriji li Jagħmlu Magħhom**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tal-poteri mogħtijin bl-artikolu 6 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà hatret lis-Sur Joseph Farrugia bħala Membru fuq il-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji ta' l-Armar tat-Trasport, tal-Metall u Industriji li Jagħmlu Magħhom biex jirrappreżenta l-interessi ta' min iħaddem minflok is-Sur Joseph Runza li irriżenja.

Ir-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 545 tas-16 ta' Awissu, 1974, giet emendata f'dan is-sens.

Is-7 ta' Novembru, 1975.
(DOL/927/52/II)

[Nru. 716]

**ORDINANZA DWAR
IL-HADDIEMA D-DEHEB U
L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi b'seħħ mit-8 ta' Novembru, 1975, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu għandhom ikunu ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda għe iffissat għall-fini ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Deheb: Disgħa u erbghin lira u tnax-il centezmu (£M49.12,0) kull uqija Maltija ta' deheb pur.

Fidda: Lira u wieħed u sebghin centezmu (£M1.71,0) kull uqija Maltija ta' fidda pura.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 658 tat-13 ta' Ottubru, 1975, hija b'din imħassra.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(Monte 40/72)

(Monte 40/53)

[No. 715]

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT
(REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)**

**Transport Equipment, Metal and
Allied Industries Wages Council**

IN exercise of the powers conferred by section 6 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the Minister of Labour, Employment and Welfare has appointed Mr Joseph Farrugia to be a Member on the Transport Equipment, Metal and Allied Industries Wages Council to represent the interests of employers in lieu of Mr Joseph Runza who resigned.

Government Notice No. 545 of the 16th August, 1974, has been amended accordingly.

7th November, 1975.

[No. 716]

**GOLDSMITHS
AND SILVERSMITHS
ORDINANCE**

(CHAPTER 74)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that with effect from the 8th November, 1975, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths shall be based has been fixed for the purpose of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Gold: Forty nine pounds and twelve cents (£M49.12,0) per Maltese ounce of pure gold.

Silver: One pound and seventy one cents (£M1.71,0) per Maltese ounce of pure silver.

Government Notice No. 658 of the 13th October, 1975, is hereby repealed.

7th November, 1975.

[Nru. 717]

**ATT DWAR IL-PROFESSIONI
NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI
(Kap. 92)**

Nomina ta' Nutar Delegat

NGHARRFU b'din illi bis-sahha tas-setghat moghtijin bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili l-Qortj tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Dr Paul Pullicino, LL.D., Nutar Delegat ghan-Nutar Dr Philip Saliba, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gzejjer.

L-4 ta' Novembru, 1975.

[Nru. 718]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ghejja, maghmula mill-President ta' Malta bis-sahha ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet ghal Skopijiet Pubblici (Kapitlu 136), hija publikata skond u ghall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(File No. Land 660/73/26)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija mehtiega mill-awtorita kompetenti ghal skop publiku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet ghal Skopijiet Pubblici (Kapitlu 136) u illi l-akkwist taghha ghandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ghejja f'Rahal Gdid:

Il-fond Nru. 57, it-Telgha ta' Rahal Gdid (Ufficcju tal-Lottu Nru. 122).

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 229/75, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Ufficcju ta' l-Art, Beltissebh.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

(If.) A. J. MAMO,
President

[No. 717]

**NOTARIAL PROFESSION AND
NOTARIAL ARCHIVES ACT
(Chapter 92)**

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that, in the exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Paul Pullicino, LL.D., to be Notary Delegate for Notary Dr Philip Saliba, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

4th November, 1975.

[No. 718]

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

7th November, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF MALTA**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Paola:

Premises at No. 57, Paola Hill (Lotto Office No. 122).

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 229/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebh.

30th October, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 719]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(File No. Land 926/72)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun għall-pussess u l-użu għal dak iż-żmien li l-esiġenzi ta' l-iskop pubbliku jeħtieġu.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fis-Siġġiewi.

Piċċa art, li tinkludi l-istruttura ta' fuqha, tal-kejl ta' 2 Tomniet 1 Siegħ u 1.76 Kejllet (2468.6 metri kwadri), li tmiss mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sur Gabriel Ghigo, mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Ignatius Borg, mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sur John Galea u mil-Lbic ma' triq pubblika.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 282A/74, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebh.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

(If.) A. J. MAMO,
President

[No. 719]

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

7th November, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF MALTA**

I hereby declare that the under-mentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be for the possession and use thereof for such time as the exigencies of the public service require.

Description of the Land

The following land at Siġġiewi.

A plot of land, including the structures thereon, of the area of 2 Tumoli, 1 Siegħ and 1.76 Kejllet (2468.6 square metres), bounded on the South-East by property of Mr Gabriel Ghigo, on the North-East by property of Mr Ignatius Borg, on the North-West by property of Mr John Galea and on the South-West by a public road.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 282A/74, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebh.

30th October, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 720]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħha ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Novembru, 1975.
(File No. Land 166/75)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Hamrun:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 22.9 qasab kwadri (100.5 metri kwadri), li tmiss mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Alessandro Sant u oħrajn, u mit-Tramuntana u mill-Punent ma' proprjetà tal-Gvern.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 48.3 qasab kwadri (212.1 metri kwadri), li tmiss mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sur Alexander Apap Bologna u mill-Punent u mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sinjura Marianna Zahra u oħrajn.

3. Biċċa art tal-kejl ta' 27.9 qasab kwadri (122.5 metri kwadri), li tmiss mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Alexander Apap Bologna, mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sinjura Marianna Zahra u oħrajn u mill-Punent ma' triq pubblika.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 234/75, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

(If.) A. J. MAMO,
President

[No. 720]

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

7th November, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF MALTA

I hereby declare that the under-mentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Hamrun:

1. A plot of land of the area of 22.9 square canes (100.5 square metres), bounded on the East by property of Mr Alessandro Sant and others, and on the North and West by Government property.

2. A plot of land of the area of 48.3 square canes (212.1 square metres), bounded on the South-East by property of Mr Alexander Apap Bologna and on the West and East by property of Mrs Marianna Zahra and others.

3. A plot of land of the area of 27.9 square canes (122.5 square metres), bounded on the East by property of Mr Alexander Apap Bologna, on the North-West by property of Mrs Marianna Zahra and others and on the West by a public road.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 234/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

30th October, 1975.

(Sgd) A.J. MAMO,
President

[Nru. 721]

[No. 721]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(File No. Land 410/72/78)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun għall-pussess u l-użu għal dak iż-żmien li l-esiġenzi ta' l-iskop pubbliku jeħtieġu.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Gudja.

Biċċa art tal-kejl ta' 3 Sieghan u 7 Kejljet (693.2 metri kwadri), li tmiss mil-Lvant ma' triq pubblika u mit-Tramuntana, mill-Majjistral u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur Lawrence Zammit u ohrajn.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 212/75, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebh.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

7th November, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF MALTA**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be for the possession and use thereof for such time as the exigencies of the public service require.

Description of the Land

The following land at Gudja:

A plot of land of the area of 3 Sieghan and 7 Kejljet (693.2 square metres), bounded on the East by a public road and on the North, North-West and South by property of Mr Lawrence Zammit and others.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 212/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebh.

30th October, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 722]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(File No. Land No. 349/75)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Wied il-Għajn:

Biċċa art tal-kejl ta' 8 Tomniet u 5 Kejljet (9086.7 metri kwadri), li tinkludi l-istrutturi ta' fuqha, li tmiss mit-Tramuntana, minn Nofs in-Nhar, mill-Lvant u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Anthony V. Sant Cassia.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 210/75, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Belltissebħ.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

(Iff.) A.J. MAMO,
President

[No. 722]

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

7th November, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Marsascala:

A plot of land of the area of 8 Tumoli and 5 Kejljet (9086.7 square metres), including the structures thereon, bounded on the North, South, East and West by property of Mr Anthony V. Sant Cassia.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 210/75, which may be seen on demand at the Land Office, Belltissebħ.

30th October, 1975.

(Sgd.) A.J. MAMO,
President

[Nru. 723]

[No. 723]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(File No. Land 633/74)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Hal Safi.

1. Biċċa art tal-kejl ta' 76.5 qasab kwadri (335.9 metri kwadri), li tmiss mill-Majjistral ma' triq, mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sinjura Dorothy Schembri u mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Francis Gauci.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 28.4 qasab kwadri (124.7 metri kwadri), li tmiss mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Dorothy Schembri u mix-Xlokk u mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Francis Gauci.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 59/75, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

(If.) A.J. MAMO,
President**ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

7th November, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT OF MALTA

I hereby declare that the under-mentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Safi.

1. A plot of land of the area of 76.5 square canes (335.9 square metres), bounded on the North-West by a road, on the South-East by property of Mrs Dorothy Schembri and on the East by property of Mr Francis Gauci.

2. A plot of land of the area of 28.4 square canes (124.7 square metres), bounded on the West by property of Mrs Dorothy Schembri and on the South-East and North-East by property of Mr Francis Gauci.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 59/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

30th October, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 724]

[No. 724]

AKKWIST TA' ART

ACQUISITION OF LAND

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

Is-7 ta' Novembru, 1975.
(File No. Land 410/72/20)

7th November, 1975.

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TA' MALTADECLARATION BY THE PRESIDENT
OF MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

*Deskrizzjoni ta' l-Art**Description of the Land*

L-art li ġejja fil-Gudja.

The following land at Gudja.

Biċċa art tal-kejl ta' 26.21 qasab kwadri (115.1 metri kwadri), li tmiss mill-Majjistrat, mill-Grigal u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Kapitlu tal-Katidral ta' l-Imdina.

A plot of land of the area of 26.21 square canes (115.1 square metres), bounded on the North-West, North-East and South by property of the Cathedral Chapter of Mdina.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 294/72/C, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 294/72/C, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

Din id-Dikjarazzjoni tħassar dik pubblikata bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 369 tal-21 ta' Mejju, 1974.

This Declaration supersedes that published under Government Notice No. 369 dated 21st May, 1974.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

30th October, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 725]

[No. 725]

AKKWIST TA' ART

ACQUISITION OF LAND

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hiġa pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

7th November, 1975.

(File No. Land 184/75)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT TA' MALTA

DECLARATION BY THE PRESIDENT OF MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hiġa meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Deskrizzjoni ta' l-Art

Description of the Land

L-art li ġejja f'Bormla:

The following land at Cospicua:

Biċċa art tal-kejl ta' 1.18 qasab kwadri (5.2 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sinjorina Giuseppina Tabone u oħrajn u mill-Lbiċ u mix-Xlokk ma' Triq Alexandra.

A plot of land of the area of 1.18 square canes (5.2 square metres), bounded on the North by property of Miss Giuseppina Tabone and others and on the South-West and South-East by Alexandra Street.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 222/75, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 222/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

30th October, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 726]

[No. 726]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(File No. Land 533/75)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-limiti ta' Hal Luqa u Raħal Ġdid:

1. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 3 Siegħan u 9.0 Kejljet (730.8 metri kwadri), tmiss minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-verrieta tal-mejta tas-Sinjura Michelina Psaila, mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sur John Fiott u mit-Tramuntana ma' proprjetà tal-Gvern.

2. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 5 Siegħan u 2.18 Kejljet (977.7 metri kwadri, tmiss mill-Punent ma' proprjetà tal-verrieta tal-mejta s-Sinjura Michelina Psaila, mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sur John Fiott u mil-Lvant ma' proprjetà tal-verrieta tal-mejjet is-Sur Patist Mifsud.

3. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 9.82 Kejljet (184.0 metri kwadri), tmiss mix-Xlokk ma' proprjetà tal-verrieta tal-mejjet is-Sur Patist Mifsud, mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur John Fiott u mit-Tramuntana ma' proprjetà fil-kors ta' akkwist mill-Gvern, proprjetà tal-verrieta tal-mejjet is-Sur Patist Mifsud.

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

7th November, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT OF
MALTA**

I hereby declare that the under-mentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land in the limits of Luqa and Paola:

1. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 3 Siegħan and 9 Kejljet (730.8 square metres), bounded on the South by property of the heirs of the late Mrs Michelina Psaila, on the East by property of Mr John Fiott and on the North by Government property.

2. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 5 Siegħan and 2.18 Kejljet (977.7 square metres), bounded on the West by property of the heirs of the late Mrs Michelina Psaila, on the South-East by property of Mr John Fiott and on the East by property of the heirs of the late Mr Patist Mifsud.

3. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 9.82 Kejljet (184 square metres), bounded on the South-East by property of the heirs of the late Mr Patist Mifsud, on the West by property of Mr John Fiott and on the North by property in course of acquisition by Government, property of the heirs of the late Mr Patist Mifsud.

4. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 1 Tomna, 0 Sieghan u 5.06 Kejliet (1218.7 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjeta' tar-Rev. Joseph Zammit, mill-Grigal ma' proprjeta' tal-werrieta tal-mejjet is-Sur Bernard Fiott u mill-Punent ma' Sqaq.

5. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 4 Sieghan u 2.68 Kejliet (799.6 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjeta' tas-Sinjura Carmela Briffa, minn-Nofs in-Nhar ma' proprjeta' tal-werrieta tal-mejjet is-Sur Bernard Fiott u mill-Punent ma' Sqaq.

6. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 1 Siegh u 2.0 Kejliet (224.9 metri kwadri) li tinkludi kamra, tmiss mil-Lvant ma' proprjeta' tas-Sinjura Carmela Briffa, mill-Punent ma' sqaq u minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta' tar-Rev. Joseph Zammit.

7. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 2 Tomniet, 0 Sieghan u 0.52 Kejliet (2257.8 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjeta' tas-Sur Michael Vella, mill-Punent ma' proprjeta' tal-werrieta tal-mejjet is-Sur Paul Vella u mil-Lvant ma' sqaq.

8. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 3 Tomniet, 2 Sieghan u 2.17 Kejliet (3787.9 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjeta' tas-Sur Andrew Fenech, minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta' tal-werrieta tal-mejjet is-Sur Paul Vella u mil-Lvant ma' sqaq.

9. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 2 Tomniet, 5 Sieghan u 6.25 Kejliet (3302.0 metri kwadri), tmiss mill-Grigal ma' sqaq, mil-Lvant ma' proprjeta' tas-Sur Andrew Fenech u minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta' tas-Sur Michael Vella.

10. Biċċa art fil-limiti ta' Hal Luqa tal-kejl ta' 5.87 Kejliet (109.9 metri kwadri), tmiss mill-Punent ma' proprjeta' tas-Sur Salvu Mifsud Ellul, mil-Lvant ma' proprjeta' tas-Sur Andrew Fenech u mit-Tramuntana ma' sqaq.

4. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 1 Tumolo, 0 Sieghan and 5.06 Kejliet (1218.7 square metres), bounded on the North by property of the Rev. Joseph Zammit on the North-East by property of the heirs of the late Mr Bernard Fiott and on the West by an alley.

5. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 4 Sieghan and 2.68 Kejliet (799.6 square metres), bounded on the North by property of Mrs Carmela Briffa, on the South by property of the heirs of the late Mr Bernard Fiott and on the West by an alley.

6. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 1 Siegh and 2 Kejliet (224.9 square metres) including a room, bounded on the East by property of Mrs Carmela Briffa, on the West by an alley and on the South by property of Rev. Joseph Zammit.

7. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 2 Tumoli, 0 Sieghan and 0.52 Kejliet (2257.8 square metres), bounded on the North by property of Mr Michael Vella, on the West by property of the heirs of the late Mr Paul Vella and on the East by an alley.

8. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 3 Tumoli, 2 Sieghan and 2.17 Kejliet (3787.9 square metres), bounded on the North by property of Mr Andrew Fenech, on the South by property of the heirs of the late Mr Paul Vella and on the East by an alley.

9. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 2 Tumoli, 5 Sieghan and 6.25 Kejliet (3302.0 square metres), bounded on the North-East by an alley, on the East by property of Mr Andrew Fenech and on the South by property of Mr Michael Vella.

10. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 5.87 Kejliet (109.9 square metres), bounded on the West by property of Mr Salvu Mifsud Ellul, on the East by property of Mr Andrew Fenech and on the North by an alley.

11. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 1 Tomna, 2 Siegħan u 1.04 Kejljet (1517.8 metri kwadri) li tinkludi parti minn kamra rurali, tmiss mill-Lvant, mill-Grigal u mix-Xlokk ma' sqaq u mill-Punent in parti ma' proprjetà tal-werrieta tal-mejjet is-Sur Manduca Piscopo Macedonia Zammit u in parti ma' proprjetà fil-kors ta' akkwist mill-Gvern proprjetà tas-Sur Carmelo Camilleri.

12. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 8.20 Kejljet (153.5 metri kwadri), tmiss mill-Punent u mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Veneranda Lampade tal-Knisja Parrokkjali ta' San Gorg, Haġ Qormi, mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Wistin Dalli u mill-Lbiċ ma' Sqaq.

13. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 2 Tomniet, 5 Siegħan u 6.60 Kejljet (3308.8 metri kwadri) li tinkludi kamra rurali kbira, tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Spiteri, minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur Wistin Dalli u mill-Lvant ma' proprjetà tal-Veneranda Lampade tal-Knisja Parrokkjali ta' San Gorg, Haġ Qormi.

14. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 1 Siegħ u 1.57 Kejljet (216.8 metri kwadri), tmiss mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Salvu Mifsud Ellul, mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Spiteri u mill-Lbiċ ma' proprjetà tal-Veneranda Lampade tal-Knisja Parrokkjali ta' San Gorg, Haġ Qormi.

15. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 2 Tomniet, 2 Siegħan u 7.65 Kejljet (2766.2 metri kwadri) li tinkludi kamra, tmiss mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Spiteri, mill-Punent ma' sqaq u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Veneranda Lampade tal-Knisja Parrokkjali ta' San Gorg, Haġ Qormi.

16. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 1 Tomna, 4 Siegħan u 7.82 Kejljet (2020.2 metri kwadri) li tinkludi kamra, tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà ta' l-Ospizio Sant'Anna, l-Isla, minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Spiteri u mill-Punent ma' sqaq.

11. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 1 Tumolo, 2 Siegħan and 1.04 Kejljet (1517.8 square metres), including part of a room, bounded on the East, North-East and South-East by an alley and on the West partly by property of the heirs of the late Mr Manduca Piscopo Macedonia Zammit and partly by property in course of acquisition by Government, property of Mr Carmelo Camilleri.

12. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 8.20 Kejljet (153.5 square metres), bounded on the West and North-West by property of the Veneranda Lampade, St George's Parish Church, Qormi, on the East by property of Mr Wistin Dalli and on the South-West by an alley.

13. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 2 Tumoli, 5 Siegħan and 6.60 Kejljet (3308.8 square metres) including a large rural room, bounded on the North by property of Mr Carmelo Spiteri, on the South by property of Mr Wistin Dalli and on the East by property of the Veneranda Lampade, St George's Parish Church, Qormi.

14. A plot of land in the limits of Luqa, of the area of 1 Siegħ and 1.57 Kejljet (216.8 square metres), bounded on the East by property of Mr Salvu Mifsud Ellul, on the North-East by property of Mr Carmelo Spiteri and on the South-West by property of the Veneranda Lampade, St George's Parish Church, Qormi.

15. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 2 Tumoli, 2 Siegħan and 7.65 Kejljet (2766.2 square metres) including a room, bounded on the East by property of Mr Carmelo Spiteri, on the West by an alley and on the South by property of the Veneranda Lampade, St George's Parish Church, Qormi.

16. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 1 Tumolo, 4 Siegħan and 7.82 Kejljet (2020.2 square metres) including a room, bounded on the North by property of the Ospizio Sant'Anna, Senglea, on the South by property of Mr Carmelo Spiteri and on the West by an alley.

17. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 4 Siegħan u 4.15 Kejliet (827.1 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà ta' sidien incerti, mill-Punent ma' proprjetà tal-Kunvent ta' Santu Wistin, il-Belt Valletta, u mil-Lvant ma' sqaq.

18. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 1 Siegħ u 6.41 Kejliet (307.5 metri kwadri), tmiss mill-Grigal ma' proprjetà tal-Kurja ta' l-Arcisqof, il-Belt Valletta, mil-Lvant ma' proprjetà ta' l-Ospizio Sant'Anna, l-Isla, u mill-Majjistral ma' sqaq.

19. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 1 Tomma, 2 Siegħan u 5.10 Kejliet (1594.4 metri kwadri) li tinkludi parti minn kamra, tmiss minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà ta' l-Ospizio Sant'Anna, l-Isla, mill-Punent ma' sqaq u mil-Lvant ma' proprjetà tal-Kurja ta' l-Arcisqof, il-Belt Valletta.

20. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 2 Siegħan u 5.92 Kejliet (485.6 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana u mill-Punent ma' sqaq u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Kurja ta' l-Arcisqof, il-Belt Valletta.

21. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 2 Tommiet, 2 Siegħan u 3.33 Kejliet (2685.5 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Kunvent ta' Santu Wistin, il-Belt Valletta, u mil-Lvant ma' sqaq.

22. Biċċa art fil-limiti ta' Haġ Luqa tal-kejl ta' 2 Tommiet, 3 Siegħan u 3.10 Kejliet (2867.8 metri kwadri), tmiss minn Nofs in-Nhar, mil-Lvant u mix-Xlokk ma' sqaq u mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Kunvent ta' Santu Wistin, il-Belt Valletta.

23. Biċċa art fil-limiti ta' Raġal Gdid tal-kejl ta' 1.98 Kejliet (37.1 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sinjura Assunta Fenech, mill-Punent ma' sqaq u mix-Xlokk ma' proprjetà ta' sidien incerti.

17. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 4 Siegħan and 4.15 Kejliet (827.1 square metres), bounded on the North by property of uncertain owners, on the West by property of St Augustine's Priory, Valletta and on the East by an alley.

18. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 1 Siegħ and 6.41 Kejliet (307.5 square metres), bounded on the North-East by property of the Archbishop's Curia, Valletta, on the East by property of the Ospizio Sant'Anna, Senglea and on the North-West by an alley.

19. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 1 Tumolo, 2 Siegħan and 5.10 Kejliet (1594.4 square metres) including part of a room, bounded on the South by property of the Ospizio Sant'Anna, Senglea, on the West by an alley and on the East by property of the Archbishop's Curia, Valletta.

20. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 2 Siegħan and 5.92 Kejliet (485.6 square metres), bounded on the North and West by an alley and on the South by property of the Archbishop's Curia, Valletta.

21. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 2 Tumoli, 2 Siegħan and 3.33 Kejliet (2685.5 square metres), bounded on the North and South by property of St Augustine's Priory, Valletta and on the East by an alley.

22. A plot of land in the limits of Luqa of the area of 2 Tumoli, 3 Siegħan and 3.10 Kejliet (2867.8 square metres), bounded on the South, East and South-East by an alley and on the North-West by property of St Augustine's Priory, Valletta.

23. A plot of land in the limits of Paola of the area of 1.98 Kejliet (37.1 square metres), bounded on the North by property of Mrs Assunta Fenech, on the West by an alley and on the South-East by property of uncertain owners.

24. Biċċa art fil-limiti ta' Raħal Ġdid tal-kejl ta' 1 Tomna, 2 Siegħan u 6.40 Kejllet (1618.9 metri kwadri) inklużi l-istrutturi li hemm fuqha, tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà ta' l-Istitut Cini, tal-Hamrun, mill-Punent ma' sqaq u mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sinjura Assunta Fenech.

25. Biċċa art fil-limiti ta' Raħal Ġdid tal-kejl ta' 5 Siegħan u 6.50 Kejllet (1058.7 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana u mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Schembri u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sinjura Assunta Fenech.

26. Biċċa art fil-limiti ta' Raħal Ġdid tal-kejl ta' 4 Siegħan u 6.31 Kejllet (867.7 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Gerard Azzopardi u oħrajn, minn-Nofs in-Nhar u mil-Lbiċ ma' proprjetà tal-Istitut Cini, tal-Hamrun, u mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Schembri.

27. Biċċa art fil-limiti ta' Raħal Ġdid tal-kejl ta' 4 Tomniet, 3 Siegħan u 7.17 Kejllet (5192.8 metri kwadri), inklużi l-istrutturi li hemm fuqha, tmiss mill-Majjistral u mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sur Gerard Azzopardi u oħrajn u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Schembri.

28. Biċċa art fil-limiti ta' Raħal Ġdid tal-kejl ta' 2.50 Kejllet (46.8 metri kwadri), tmiss mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Gerard Azzopardi u oħrajn, mill-Grigal ma' sqaq u mix-Xlokk ma' proprjetà ta' sidien incerti.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 249/75, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebh.

It-30 ta' Ottubru, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

24. A plot of land in the limits of Paola of the area of 1 Tumolo, 2 Siegħan and 6.40 Kejllet (1618.9 square metres) including the structures thereon, bounded on the North by property of Cini Institute, Hamrun, on the West by an alley and on the South-East by property of Mrs Assunta Fenech.

25. A plot of land in the limits of Paola of the area of 5 Siegħan and 6.50 Kejllet (1058.7 square metres), bounded on the North and North-East by property of Carmelo Schembri and on the South by property of Mrs Assunta Fenech.

26. A plot of land in the limits of Paola of the area of 4 Siegħan and 6.31 Kejllet (867.7 square metres), bounded on the North by property of Mr Gerard Azzopardi and others, on the South and South-West by property of Cini Institute, Hamrun and on the South-East by property of Mr Carmelo Schembri.

27. A plot of land in the limits of Paola of the area of 4 Tumoli, 3 Siegħan and 7.17 Kejllet (5192.8 square metres) including the structures thereon, bounded on the North-West and on the South-East by property of Mr Gerard Azzopardi and others and on the South by property of Mr Carmelo Schembri.

28. A plot of land in the limits of Paola of the area of 2.50 Kejllet (46.8 square metres), bounded on the West by property of Mr Gerard Azzopardi and others, on the North-East by an alley and on the South-East by property of uncertain owners.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 249/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebh.

30th October, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 146]

Ir-Regolamenti li ġejjin, dwar iċ-Ċelebrazzjonijiet ta' Jum it-Tifkira nhar il-Hadd, id-9 ta' Novembru, 1975, qeghdin jiġu ippubblikati għall-informazzjoni ta' kulhadd, u għall-finijiet ta' l-artikoli 31 (l) (f) u 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) u l-artikoli 353 (cc) u 358 tal-Kodiċi Kriminali (Kapitolu 12).

2. Il-karozzi li jwasslu l-mistednin għaċ-Ċerimonja tal-Knisja jgħaddu għall-Kon-Kattidral ta' San Gwann mid-direzzjoni ta' Pjazza Kastilja u Triq il-Merkanti u jkunu jistgħu jniżżlu n-nies fi Pjazza San Gwann, Valletta. Karozzi b'tikketti bojod fuq il-windscreen għandhom jiġu mwarrbin mill-Pjazza qabel id-9.10 a.m. fil-waqt li dawk b'tikketti roża fuq il-windscreen għandhom jaslu fi Pjazza San Gwann mhux aktar tard mid-9.20 a.m.

3. Ebda vettura, barra minn dawk li jkollhom tikketta roża stampata, bil-kelmiet "REMEMBRANCE DAY" ma tithalla twassal il-mistednin għall-Monument tal-Gwerra, il-Furjana. Dawn il-vetturi għandhom javviċinaw il-Monument tal-Gwerra via Triq Marsamxett u Triq l-Assedju l-Kbir biss.

4. Il-vetturi li jkollhom fuq il-windscreen tagħhom tikketta bajda bil-kelmiet "REMEMBRANCE DAY" jekk ikunu qeghdin javviċinaw mid-direzzjoni tal-Belt Valletta, iwasslu l-mistednin via Triq San Mark, Triq Marsamxett u Triq l-Assedju l-Kbir u jipparkjaw fuq il-Fosos, u jekk ikunu qeghdin javviċinaw mid-direzzjoni tal-Furjana, via l-Mall u Triq l-Assedju l-Kbir u jipparkjaw fuq il-Fosos.

5. L-ispettaturi li se jattendu ċ-ċerimonja hdejn il-Monument tal-Gwerra, il-Furjana, għandhom jipparkjaw il-karozzi tagħhom fl-Arena ta' l-Indipendenza (qabel "Parade Ground") il-Furjana, jew f'xi post ieħor kif jista' jiġi ordnat mill-Pulizija.

6. Ebda vettura hlief dawk imsemija fil-paragrafi 3 u 4 ma jithallew jagħmlu użu ta' dawk it-toroq li jwasslu għall-Monument tal-Gwerra, il-Furjana,

POLICE NOTICE

[No. 146]

The following regulations in connection with the Remembrance Day celebrations on Sunday, the 9th November, 1975, are published for general information and for the purpose of section 31 (1) (f) and 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) and Sections 353 (cc) and 358 of the Criminal Code (Chapter 12).

2. Cars conveying guests to church service will approach St John's Co-Cathedral via Castille Place and Merchants Street and will be allowed to put down the occupants in St John's Square, Valletta. Cars displaying the 'white windscreen labels' are to be clear of the square before 9.10 a.m., whilst those displaying 'pink windscreen labels' are to arrive at St John's Square by not later than 9.20 a.m.

3. No vehicles, other than those displaying on their windscreen a pink label printed with the words 'REMEMBRANCE DAY' will be allowed to convey guests to the War Memorial, Floriana. Such vehicles will approach the War Memorial via Marsamxetto Road and Great Siege Road, only.

4. Vehicles displaying on their windscreen a white label printed with the words 'REMEMBRANCE DAY' if approaching from the direction of Valletta, will convey guests via St Mark Street, Marsamxetto Road and Great Siege Road, park on the Granaries, and if approaching from the direction of Floriana, via the Mall and Great Siege Road and park on the Granaries.

5. Spectators attending the ceremony at the War Memorial, Floriana, are to park their cars in the Independence Arena (formerly 'Parade Ground') Floriana, or at any other place as may be directed by the Police.

6. No vehicles except those mentioned in paragraphs 3 and 4 be allowed to use those roads leading to the War Memorial, Floriana, City Gate, Castille

Bieb il-Belt, Pjazza Kastilja, Pjazza Sir Filippo Sciberras u Triq Sant'Anna mill-10 a.m. sal-11.45 a.m.

7. Il-vetturi kollha li jkunu sejr in il-Belt Valletta jagħmlu użu minn Triq il-Fosos, Triq Sarria u l-Mall, u l-vetturi kollha li jkunu sejr in mill-Bet Valletta jagħaddu minn Triq San Mark, Triq Marsamxett, Valletta, Triq l-Assedju l-Kbir, Triq Sarria, Triq San Tumas u Triq Sant'Anna, il-Furjana.

8. Lipparkjar tal-karrozzi fi Pjazza San Ġwann u parti minn Pjazza tal-Palazz, Valletta u Vjal ir-Re Dwardu VII, Triq San Pubblju, bejn Triq l-Assedju l-Kbir u Pjazza San Pubblju, il-Furjana, ma jithalliex bejn l-4 a.m. u nofs inhar fid-data msemmija hawn fuq.

9. L-ingenji tas-sewqan minn Vjal id-Duka ta' York, il-Furjana ma jkunux jistgħu jagħaddu mill-10 a.m. sakemm tispicċa ċ-ċerimonja hdejn il-Monument tal-Gwerra. Il-vetturi li jkunu jridu jidhlu Valletta matul dan il-perjodu jistgħu jagħmlu hekk jew minn Il-Mall, Triq l-Assedju l-Kbir, il-Furjana, Triq Marsamxett, Valletta, jew minn Xatt Lascaris, Ix-Xatt, Il-Mina tar-Reġina Vittorja u Triq il-Lvant, Valletta.

10. Jista' wkoll jinstab meħtieġ li tiġi limitata l-mogħdija ta' l-ingenji minn Triq il-Merkanti, il-Belt Valletta, minbarra dawk il-vetturi li jkunu qegħdin iwasslu l-mistednin għall-Kon-Kattidral ta' San Ġwann bejn id-9 a.m. u l-11 a.m.

11. It-tqegħid tal-kuruni jew xi simbolu jew xi emblema oħra għandhom jitqiegħdu kif ġej:—

(a) Mal-Monument tal-Gwerra, il-Furjana, il-kuruni jew simbolu jew emblema oħra jistgħu jitqiegħdu wara li tispicċa ċ-ċerimonja uffiċjali fil-11 a.m., fid-9 ta' Novembru, 1975, sas-2 p.m. biss.

(b) Ebda kuruna ma għandha titqiegħed fuq oħrajn li jkunu ġa tqiegħdu.

(c) Il-kuruni għandu jkollhom biss l-isem ta' min iqegħdhom jew, jekk jitqiegħdu minn għaqda ta' persuni, l-emblema u/jew l-isem ta' din l-assocjazzjoni ta' persuni.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

Place, Sir Filippo Sciberras Square and St Anne Street, from 10 a.m. to 11.45 a.m.

7. All vehicles proceeding to Valletta will make use of Granaries Street, Sarria Street and the Mall and all vehicles leaving Valletta will proceed through St Mark Street, Marsamxetto Road, Valletta, Great Siege Road, Sarria Street, St Thomas Street and St Anne Street, Floriana.

8. The parking of cars on St John's Square and part of the Palace Square, Valletta and King Edward VII Avenue, St Publius Street, between Great Siege Road and St Publius Square, Floriana, will not be allowed between 4 a.m. and 12 noon on the abovementioned date.

9. The transit of vehicles through Duke of York Avenue, Floriana, will be prohibited from 10 a.m. until the termination of the ceremony at the War Memorial. Vehicles wishing to enter Valletta during this period may do so either through the Mall, Great Siege Road, Floriana, Marsamxett Road, Valletta, or through Lascaris Wharf, Marina, Victoria Gate and East Street, Valletta.

10. It may also be found necessary to restrict the transit of vehicles through Merchants Street, Valletta, except to those vehicles conveying guests to St John's Co-Cathedral between 9 a.m. and 11 a.m.

11. The laying of wreaths or any other symbol or token shall be regulated as follows:—

(a) At the foot of the War Memorial, Floriana, wreaths or other symbol or token may be laid after the termination of the official ceremony at 11 a.m. on the 9th November, 1975, up to 2 p.m. only.

(b) No wreath is to be placed on the other wreaths already laid.

(c) Wreaths shall only bear the name of the person laying them or, if laid by an association of persons, only the emblem and/or name of such association of persons.

7th November, 1975.

OĠĠETTI MISJUBA U IKKUNSINNATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija lista ta' oġġetti misjuba u ikkunsinnati lill-Pulizija f'Malta u f'Għawdex, ippubblikata skond l-Artikolu 601 tal-Kodiċi Civili Kap. 23.

Uffiċċju Principali tal-Pulizija,
Il-Furjana.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

(PS/629/75)

E. E. TONNA,

Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta' oġġetti misjuba u ikkunsinnati lill-Pulizija f'Malta u f'Għawdex, matul it-tliet xhur li għalqu fit-30 ta' Settembru, 1975.

MALTA

Data 1975	Deskrizzjoni ta' l-oġġett	Isem ta' min sab l-oġġett
1 ta' Lulju	Raincoat, ġakketta u żewġ pakketti sigaretti ...	Barbra Nowl
1 ta' Lulju	Portmoni li fih flus u ċavetta ...	John Mamo
1 ta' Lulju	Ċurkett bil-ħaġar ...	John B. Formosa
2 ta' Lulju	Somma flus ...	George Borg
2 ta' Lulju	Portmoni li fih flus u xi ċwieviet ...	Carmel Calleja
4 ta' Lulju	Nuċċali u xi flus ...	Victor Navarro
4 ta' Lulju	Karta ta' lira ...	Marlene Bonnici
4 ta' Lulju	Żewġ karti ta' £M5 il-wahda ...	Alfred Sant Fournier
4 ta' Lulju	Karta ta' £M5 ...	Margaret Camilleri
4 ta' Lulju	Karta ta' lira ...	Bro. Alfred Camilleri
8 ta' Lulju	Arlogg ta' l-idejn ...	George Zammit
8 ta' Lulju	Arlogg ta' l-idejn ta' metall isfar ...	Mark G. Williams
9 ta' Lulju	Karta ta' lira ...	Marthese Mifsud
9 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus u misluta ...	Mrs E. Ciappara
9 ta' Lulju	Arlogg ta' l-idejn ta' metall isfar ...	Mrs Lina Micallef
9 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus, par imsielet, ġizirana u xi affarijiet oħra ...	Simon Aloisio
11 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus u xi affarijiet ...	Harold Holman
11 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus ...	Dr Joseph Spiteri, LL.D., M.P.
11 ta' Lulju	Nuċċali tal-vista ...	P.C. 225 F. Zarb
11 ta' Lulju	Cardigan, ġakketta tan-nisa, raincoats, cardigan tat-tfal, ingravata, 5 kpiepel, żarbun ta' l-irġiel, pouch tat-tabakk, cigarette lighter, brazzulett, par pulzieri, mus, sikkina, nuċċali tal-vista, nuċċali tal-vista u xemx, funtana (ornament), imħadda tat-trabi, basket tal-make-up, travellers cheque, kalzetta b'xi flus fiha, basket tal-cosmetics, basket tal-plastic li fih xi affarijiet tal-make-up ...	P.C.1067 J. Cassar
15 ta' Lulju	Basket tal-plastic li fih hair dryer ...	Alfred Bonnici
15 ta' Lulju	Somma flus miġbura min bejgh ta' ħalib ...	Leo Pace
18 ta' Lulju	£M5 flus ...	P.S. 921 P. Zammit
22 ta' Lulju	Karta ta' lira ...	Vincent Borg
22 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus ...	Mrs Eva Fenech
22 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus ...	Mrs Juliet Pace
22 ta' Lulju	Somma flus ...	Domenic Said
22 ta' Lulju	Basket tal-plastic vojti ...	Nicholas Cutajar
22 ta' Lulju	Portmoni li fih xi flus ...	P.S. 622 R. Pisani
22 ta' Lulju	Somma flus ...	Carmelo Sammut
23 ta' Lulju	Somma flus ...	Emanuel Chircop
23 ta' Lulju	Nuċċali tax-xemx ...	Joseph Pace
23 ta' Lulju	Raincoat ...	Anthony J. Martin
23 ta' Lulju	Basket tan-nisa li fih portmoni bil-flus u xi affarijiet	Renald Costigan
25 ta' Lulju	Żewġ kotba ...	Anthony Abdilla
25 ta' Lulju	Brazzulett ta' metall isfar ...	Joseph Mallia
29 ta' Lulju	Portmoni bil-flus ...	Rosario Gatt
29 ta' Lulju	Somma flus ...	Francis A. Galea
29 ta' Lulju	Spare wheel, jack u xi affarijiet oħra ...	Emanuel Cini
29 ta' Lulju		Anthony Savona

MALTA

Data 1975	Deskrizzjoni ta' l-oġġett	Isem ta' min sab l-oġġett
1 ta' Awissu	Ċurkett ta' metall isfar	Hilton Meruyn
1 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Mrs Connie Aquilina
1 ta' Awissu	Karta ta' lira	Joseph Puolter
5 ta' Awissu	3 gkieket tas-suf, blazer tat-tfal, umbrella, nuċċali tal-vista u xemx	Alfred Bonnici
5 ta' Awissu	Stepney wheel	Anthony Vella
6 ta' Awissu	Lighter tas-sigarretti	Carmelo Lia
6 ta' Awissu	Cardigan tan-nisa	Innocent Farrugia
8 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Joseph D'Alesdro
8 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Mrs May Sacco
8 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Mrs Carmela Sultana
8 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Mrs Antoinette Hogg
8 ta' Awissu	Ġizirana ta' metall isfar	Michael Gatt
8 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Paul Ciappara
12 ta' Awissu	Biljetti tal-Lottu	Miss Josephine Talana
12 ta' Awissu	Zewġ ċrieket ta' metall isfar	Mrs Mary Azzopardi
12 ta' Awissu	Camera tar-ritratti, nuċċali tal-vista	John Fiteni
12 ta' Awissu	Lampa tal-ħġieġ bix-xema	Saviour Cutajar
12 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	John Sammut
13 ta' Awissu	Camera tar-ritratti	Mrs Inez Camilleri
13 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	Mrs Anne Cremona
13 ta' Awissu	Domna ta' metall isfar	Miss Veronica Bianchi
13 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	P.S.513 J. Sant
13 ta' Awissu	Par flippers	Patrica Alford
19 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Joseph Spiteri
19 ta' Awissu	Ċurkett ta' metall isfar li fih haġar	Mrs Maria S. Vassallo
19 ta' Awissu	Fountain pen	Joseph Rossignaud
19 ta' Awissu	3 karti ta' ħames liri l-waħda	Miss Wendy Easton
19 ta' Awissu	Somma ta' flus barranin	Miss Cinnie Cauchi
19 ta' Awissu	Karta ta' lira	Miss Iris Galea
20 ta' Awissu	Portmoni	Miss Catherine Vella
20 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Paul Agius
22 ta' Awissu	Karta ta' lira	Michael Shaw
22 ta' Awissu	Misluta ta' metall isfar	James Sant
22 ta' Awissu	Karta ta' £M10	Angelo Schembri
26 ta' Awissu	Somma ta' flus	E. Nicholas
26 ta' Awissu	Somma ta' flus	Henry Borg Cardona
26 ta' Awissu	Teddy bear taċ-ċarruta	Nicholas Farrugia
27 ta' Awissu	Kamera tar-ritratti	Tony Grech
29 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	Raymond Polidano
29 ta' Awissu	Karta ta' ħames liri	Paul Zahra
29 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	P.C. 243 P. Bezzina
2 ta' Settembru	Somma ta' flus	Miss Pauline Gulia
2 ta' Settembru	Somma ta' flus miġbura minn bejgh ta' karawett	P.C. 903 A. Dingli
3 ta' Settembru	Labra ta' metall isfar	Joseph Fenech
5 ta' Settembru	Portmoni bil-flus u xi affarijiet	Mrs Carmena Ellul
9 ta' Settembru	Misluta ta' metall isfar li fiha xi haġar	Joseph Carbonaro
10 ta' Settembru	Portmoni bil-flus	Joseph Cassar
10 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	Euphania Aquilina
10 ta' Settembru	Par flippers	Alexander Vassallo
10 ta' Settembru	Ġizirana ta' metall isfar	Herbert Henry Tarr
10 ta' Settembru	Somma ta' flus	Marianna Schembri
10 ta' Settembru	Nuċċali tax-xemx	Maria Sammut
10 ta' Settembru	Somma ta' flus	Rose Spiteri
10 ta' Settembru	Portmoni bil-flus u xi affarijiet	Joseph Cordina
10 ta' Settembru	Portmoni bil-flus	Kevin Mullen
12 ta' Settembru	Portmoni bil-flus	John Filmen
12 ta' Settembru	Karta ta' lira	Josephine Jones
12 ta' Settembru	Karta ta' ħames liri	Khan Ghulan
12 ta' Settembru	Portmoni bil-flus, ċurkett u ċavetta	Francis Bezzina
16 ta' Settembru	Ġizirana ta' metall isfar	Joseph Pace
16 ta' Settembru	Portable radio	Euphrasia Vella
19 ta' Settembru	Portmoni bil-flus	Ronnie Camilleri
19 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	John Gonder
19 ta' Settembru	Portmoni bil-flus	Martin Fedele
19 ta' Settembru	Misluta ta' metall isfar	Concetta Zammit

Data 1975	Deskrizzjoni ta' l-oġġett	Isem ta' min sab l-oġġett
19 ta' Settembru	Brazzulett ta' metall isfar	Mrs Patricia Downey
19 ta' Settembru	Nuċċali tax-xemx	Carmel Borg
19 ta' Settembru	Camera tar-ritratti	Felix Penza
26 ta' Settembru	Travellers cheque book	Jeffrey Walker
26 ta' Settembru	Xalla	Tancred Aquilina
26 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Miss Joan McMillan
26 ta' Settembru	Basket tal-plastic	Miss Mary Grainger
26 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Vincent D'Agatha
26 ta' Settembru	Karta ta' lira	Felix Muscat
26 ta' Settembru	Karta ta' lira	Paul Micallef

GHADEX

Data 1975	Deskrizzjoni ta' l-oġġett	Isem ta' min sab l-oġġett
1 ta' Lulju	Somma ta' flus	John Attard
2 ta' Lulju	Karta ta' lira	Miss Mary Muscat
10 ta' Lulju	Portmoni bil-flus	Joseph Cassar
10 ta' Lulju	Ċurkett ta' metall isfar	Isidoro Spiteri
12 ta' Lulju	Arloġġ ta' metall isfar	Emanue Azzopardi
17 ta' Lulju	Karta ta' lira	Mrs Josephine Camilleri
19 ta' Lulju	Żewġ liri	John Azzopardi
19 ta' Lulju	Karta ta' lira	Mrs I. Attard Bondin
22 ta' Lulju	Maskra tal-baħar	Joe Vella
23 ta' Lulju	Camera tar-ritratti, lapes ta' Malta souvenir	Marcella Scicluna
26 ta' Lulju	Żewġ xugamani	Joseph Caruana
27 ta' Lulju	Portmoni bil-flus	Joseph Theuma
29 ta' Lulju	Karta ta' hames liri	Miss Mary Mizzi
31 ta' Lulju	Misluta ta' metall isfar li fiha haġra	George Grima
1 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Anthony Said
3 ta' Awissu	Sikkina	Joseph Saliba
4 ta' Awissu	Brazzulett tat-tfal ta' metall isfar	Paul Mizzi
7 ta' Awissu	Karta ta' lira	John Attard
8 ta' Awissu	Brazzulett ta' metall isfar	Miss Jane Grima
10 ta' Awissu	Portmoni bil-flus u xi affarijiet	John Sultana
11 ta' Awissu	Karta ta' lira	Mrs Maria Buhagiar
13 ta' Awissu	Torch lamp tal-lastiku	Michael Said
14 ta' Awissu	Brazzulett ta' metall abjad	Salvu Aquilina
14 ta' Awissu	Ġizirana ta' metall isfar	Miss Joan Portelli
17 ta' Awissu	Ġizirana ta' metall abjad li fiha haġar	Mrs M'Anne Farrugia
18 ta' Awissu	Karta ta' lira	Miss Susanne Miceli
22 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Mrs Virginia Grech
22 ta' Awissu	Ġizirana b'haġra	Rev. John Gauci
22 ta' Awissu	Munita ta' 50 ċenteżmu	Mrs Guża Grima
24 ta' Awissu	Portmoni bil-flus u xi affarijiet	Joseph Azzopardi
25 ta' Awissu	Karta ta' lira	Mrs Theresa Cefai
31 ta' Awissu	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Francesca Spiteri
27 ta' Awissu	Portmoni bil-flus	Simon Gatt
2 ta' Settembru	Misluta ta' metall isfar	Krispinu Sultana
3 ta' Settembru	Żewġ liri	Carmel Borg
4 ta' Settembru	Somma ta' flus	Mrs Petrina Vella
4 ta' Settembru	Portmoni li fih flus u affarijiet oħra	Mrs Frances Rotin
5 ta' Settembru	Karta ta' lira	Carmel Vella
8 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Joseph Grech
8 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall isfar	Francis Mercieca
9 ta' Settembru	Arloġġ ta' l-idejn ta' metall abjad	Raymond Rapa
11 ta' Settembru	Misluta ta' metall isfar b'haġra	Miss Victoria Camilleri
13 ta' Settembru	Salib ta' Malta	Paul Spiteri
16 ta' Settembru	Somma ta' flus	Carmelo Farrugia
16 ta' Settembru	Ċurkett ta' metall isfar	Mario Cauchi
17 ta' Settembru	Hames liri	Mrs Georgia Formosa
19 ta' Settembru	Somma ta' flus	Rev. Peter P. Said
21 ta' Settembru	Portmoni bil-flus	Wenzu Cauchi
21 ta' Settembru	Salib ta' metall isfar	Mary Zammit
22 ta' Settembru	Ċurkett ta' metall isfar	Mrs Jane Zammit
24 ta' Settembru	Portmoni bil-flus	Doris Vella
22 ta' Settembru	Karta ta' lira	Miss Georgina Vella
25 ta' Settembru	Portmoni	Joseph Refalo
		Carmela Formosa

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA L-KONDIZZJONIJET TA' L-IMPIEG
(ATT Nru. XI TA' L-1952)**

**Avviż ta' Proposti biex Jirregolaw il-Pagi tal-Kunsill tal-Pagi
għall-Industriji tax-Xorb**

Il-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tax-Xorb fi hsiebu jissottometti lill-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà skond l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-proposti murija fl-Iskeda li tinsab ma' dan l-avviż, li jemendaw id-disposizzjonijiet ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-Ordni ta' l-1971 tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tax-Xorb li Jirregola l-Pagi, fl-Iskeda ta' hawn taht imsemmi "l-ordni prinċipali".

Kull min jixtieq jagħmel rappreżentazzjonijiet dwar il-proposti jista' jagħmel hekk bil-miktub.

Il-komunikazzjonijiet kollha li jkun fihom dawn ir-rappreżentazzjonijiet għandhom jigu ndirizzati lis-Segretarju, Kunsill tal-Pag għall-Industriji tax-Xorb, Dipartiment tax-Xogħol u Emigrazzjoni, 121, Triq Britannja, Il-Belt Valletta, u għandhom jaslu mhux aktar tard mit-28 ta' Novembru, 1975.

GEORGE DEGAETANO

Chairman

JOSEPH ATTARD

Segretarju

Is-7 ta' Novembru, 1975.

SKEDA

Jemenda
l-paragrafu 1
ta' l-Iskeda
li tinsab ma'
l-ordni
prinċipali.

1. Fil-paragrafu 1 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali, fit-tifsir ta' "impjegat *part-time*" minflok il-kliem "erbghin siegħa" għandu jidhol il-kliem "hamsa u tletin siegħa".

Iżid paragrafu
ġdid fl-Iskeda
li tinsab ma'
l-ordni
prinċipali.

2. Wara l-paragrafu 12 ta' l-Iskeda li tinsab ma' l-ordni prinċipali għandu jiddied il-paragrafu ġdid li ġej:

"Eta' ta'
rtirar
mix-
xogħol.

13. F'kazi fejn impjegat raġel huwa mistenni li jirtira mix-xogħol fl-età ta' 60 sena, impjegat bħal dan għandu jingħata l-opportunità minn min iħaddmu biex jibqa' fl-impieg tiegħu 'l fuq minn din l-età, u ta' l-anqas sakemm jkollhaq l-età ta' 61 sena, iżda l-impjegat konċernat xorta għandu jithalla, jekk huwa hekk ikun irid, li jirtira fl-età ta' 60 sena."

CONDITIONS OF EMPLOYMENT (REGULATION) ACT, 1952
(ACT No. XI OF 1952)

Notice of Wage Regulation Proposals by the Beverage Industries Wages Council

It is the intention of the Beverages Industries Wages Council to submit to the Minister of Labour, Employment and Welfare, in terms of Section 7 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the proposals contained in the Schedule hereto, amending the provisions of the Schedule to the Beverage Industries Wages Council Wage Regulation Order, 1971, in the Schedule hereto referred to as "the principal order".

Any person wishing to make representations with regard to the proposals may do so in writing.

All communications containing such representations are to be addressed to the Secretary, Beverage Industries Wages Council, Department of Labour, and Emigration, 121 Britannia Street, Valletta and are to reach him by not later than the 28th November, 1975.

GEORGE DEGAETANO
Chairman

JOSEPH ATTARD
Secretary

7th November, 1975.

SCHEDULE

1. In paragraph 1 of the Schedule to the principal order, in the definition of part-time employee, for the words "forty hours" there shall be substituted the words "thirty five hours".

Amends
paragraph 1
of the Schedule
to the
principal order.

2. After paragraph 12 of the Schedule to the principal order there shall be added the following new paragraph:

Adds a new
paragraph to
the Schedule to
the principal
order.

"Retiring Age. 13. In cases where the retiring age of a male employee is expected at the age of 60 years, such employee shall be given the opportunity by his employer to retain his employment beyond this age at least until the age of 61 years, provided that the employee in question shall still be allowed, if he so wishes, to retire at the age of 60 years."

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Post ta' Speech Therapist

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għal post ta' *Speech Therapist* fid-Dipartiment tas-Saħħa.

2. L-applikazzjonijiet, li magħhom għandhom jintbagħtu —

- a) Ċertifikat tat-twelid;
- b) Ċertifikat tal-kondotta mill-Pulizija; u
- c) Ċertifikati li għandhom x'jaqsmu mal-kwalifiki u l-esperjenza; jintlaqgħu primarjament mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern f'Nru. 15, Triq il-Merkanti, Valletta, sa nofs in-nhar tal-Gimgha, it-28 ta' Novembru, 1975.

3. Il-post ta' *Speech Therapist* huwa fuq l-Istabbiliment Pensjonabbli u għandu salarju ta' £M840 × 36—1020 × 48—1308 × 48—1356. L-iskala tas-salarju tigi awmentata biż-żieda approvata għall-gholi tal-hajja.

4. Din in-nomina, li hija soġġetta għall-konferma wara li tghaddi sena, hija fuq bażi *whole-time*, u hija soġġetta għar-regoli u r-regolamenti li jgovernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Civili ta' Malta b'mod ġenerali u d-Dipartiment tas-Saħħa b'mod partikolari, u min jiġi nominat jista' jiġi trasferit skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku.

5. Kandidata mara tista' tkun meħtieġa li tirriżenja min-nomina tagħha meta tizzewweg.

6. L-applikanti għandhom:

- a) ikollhom il-Licentiatehip of the College of Speech Therapists (L.C.S.T.) tar-Renju Unit jew kwalifika ekwivalenti;
- b) ikunu għalqu t-18-il sena fid-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet;
- c) ikunu ta' karattru morali tajjeb;
- d) ikunu minghajr ebda difett fiżiku jew mentali jew mard li jista'

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Speech Therapist

The Public Service Commission invites applications for the post of Speech Therapist in the Department of Health.

2. Applications, which must be accompanied by:

- (a) a Birth Certificate;
 - (b) a Police Certificate of Conduct; and
 - (c) Certificates relating to qualifications and experience;
- will be received in the first instance by the Chief Government Medical Officer at No. 15, Merchants Street, Valletta, up to noon of Friday, 28th November, 1975.

3. The post of Speech Therapist is on the Pensionable Establishment and carries a Salary of £840 × 36 — 1020 × 48 — 1308 × 48 — 1356. The salary scale will be augmented by the approved cost of living increase.

4. This appointment, which is subject to confirmation after the lapse of one year is on a whole-time basis, and is subject to any rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service in general and the Department of Health in particular, and involves liability to transfer according to the exigencies of the Public Service.

5. A female candidate may be required to resign her appointment on contracting marriage.

6. Applicants must:

- (a) be in possession of the Licentiatehip of the College of Speech Therapist (L.C.S.T.) of the United Kingdom or equivalent qualification;
- (b) have attained their 18th birthday on the closing date fixed for the receipt of application;
- (c) be of good moral character;
- (d) be free from any physical or mental defect or disease likely to in-

jāxkilhom fil-qadi sewwa ta' dmiri-jethom;

e) ikunu ċittadini ta' Malta (jipprezentaw minbarra ċ-ċertifikat tat-twelid tagħhom, ċertifikat tat-twelid tal-ġenituri tagħhom u tan-nannu min-naħa tal-missier, li juru l-post/i-jiet tat-twelid).

7. Jigu meqjusa wkoll applikazzjoni-jiet minn applikanti li jkollhom il-*General Certificate of Education* (jew ekwivalenti) li juru *passes* f'mill-inqas hames suġġetti f'*Ordinary Level* (li jridu jinkludu l-Lingwa Ingliza, il-Bijologija u l-Malti) li tnejn minnhom iridu jkunu f'*Advanced Level*, li jkunu lesti li jseguwu kors li jwassal għal-*Licentiate-ship of the College of Speech Therapists* (L.C.S.T.) li hemm riferenza għalih fis-sub-para. 6a, u li jaqblu mas-sub-para-grafi 6 (b), (c), (d) u (e).

3. Iridu jintbagħtu dokumenti u/jew ċertifikati tal-kwalifiki mitluba.

9. Kandidat li ma jkollux il-kwalifiki msemmija fis-sub para. 6 (a) ikun meħtieġ li jmur barra minn Malta għal perijodu ta' mhux iżjed minn tliet snin biex isegwu kors li jwassal għal-*Licentiate-ship of the College of Speech Therapists* (L.C.S.T.) tar-Renju Unit.

10. Il-kandidati magħżula jkunu meħtieġa li —

(a) jiddedikaw il-hin kollu tagħhom biex isegwu l-kors ta' studji sakemm ma jinghatawx permess mill-Gvern li jagħmlu xogħol ieħor jew jibdlu l-kors ta' studju;

(b) joqogħdu għall-eżami jew gruppi ta' eżamijiet preskritti;

(c) jissodisfaw lill-Gvern f'dawk li huma attendenza, kondotta u progress minn rapporti tal-Kap ta' l-istituzzjoni jew awtorità oħra li taħthom ikun qiegħed isir il-kors. Jekk il-kandidat magħżul, wara li jikseb l-approvazzjoni tal-Gvern jaċċetta xi mpieg bil-hlas meta jkun barra minn Malta, l-ghotja totali li tithallas mill-Gvern titnaqqas b'ammont ekwivalenti għas-salarju ta' dak l-mpieg.

terfere with the proper discharge of their duties;

(e) be citizens of Malta (produce, besides their birth certificate, certificates of birth of their parents and paternal grandfather, showing place/s of birth).

7. Applications will also be considered from applicants who are in possession of a General Certificate of Education (or equivalent) showing passes in at least five subjects at Ordinary Level (which should include English Language, Biology and Maltese), two of which must be at Advanced Level, who are prepared to follow a course leading to the Licentiate-ship of the College of Speech Therapists (L.C.S.T.) referred to at sub-para 6a, and who comply with sub-paras 6 (b), (c), (d) and (e).

8. Qualifications claimed must be supported by testimonials and/or certificates.

9. A candidate not in possession of the qualifications mentioned at sub para 6 (a) will be required to proceed abroad for a period not exceeding three years to follow a course leading to the Licentiate-ship of the College of Speech Therapists (L.C.S.T.) of the United Kingdom.

10. The selected candidate will be required to:

(a) devote his/her whole time to following the course of study, unless permission to undertake other work or to change his/her course of studies is granted by the Government;

(b) sit for the prescribed examination or group of examinations;

(c) satisfy the Government as to attendance, conduct and progress by reports from the Head of the institution or other authority under whom the course is being undertaken. Should the selected candidate, after obtaining Government approval, accept any paid employment while abroad, the total grant payable by Government will be reduced by an amount equivalent to the salary of such employment.

11. Il-kors ta' studju barra minn Malta jista' jigi sospiż jew mitmum kif ikun jidhiru l-Gvern jekk: —

(a) ir-rapporti dwar il-progress jew il-kondotta tal-kandidat matul il-kors ma jkunux sodisfaċenti;

(b) il-kandidati, minghajr raġuni ġustifikata, jehlu mill-eżami preskritt fiż-żmien ifissat mill-awtoritajiet ta' l-istituzzjoni li jkunu qeghdin jattendu jew mill-Gvern;

(c) il-kandidati jagħmlu xi xogħol ieħor li jkun ta' detriment għall-progress tagħhom fil-kors ta' studju barra minn Malta preskritt għalihom jew jaċċettaw xi impieg bil-hlas minghajr il-permess tal-Gvern;

(d) il-kandidati ma jibqgħux f'sik-kithom biex ikomplu l-istudji minhabba f'mard jew ikunu assenti mill-istudji tagħhom għal aktar minn sitt xhur, minhabba f'mard;

(e) il-kandidat jonqos milli jirritorna Malta jekk u meta jkun meħtieġ mill-Gvern.

Kandidata li tiżzewweġ tkun meħtieġa li ttemm l-istudji tagħha. Il-kors jista' wkoll jigi sospiż jew mitmum jekk kandidat raġel jiżzewweġ minghajr il-permess tal-Gvern matul l-istudji tiegħu.

12. L-ispejjeż tal-passaġġ bir-ritorn jithallsu jekk il-kors ta' studji jintemm għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija f'paragrafu 11 hawn fuq, bil-patt illi, jekk il-kandidat jonqos li jivvjaġġa ma' l-ewwel opportunità minghajr raġuni ġustifikata huwa jitlef id-dritt tiegħu għall-passaġġ b'xejn u l-hlas ta' xi allowance li jkun qiegħed jirċievi jieqaf minnufih.

13. Qabel ma jmorru fuq il-kors barra minn Malta l-kandidati magħżula jkunu meħtieġa li jiffirmaw ftehim li jorbtu lilhom infishom li jservu lill-Gvern bħala *Speech Therapist* għal perijodu ta' sena għal kull perijodu ta' tliet xhur ta' studju barra minn Malta, sa massimu ta' hames snin mid-data tan-nomina tagħhom.

14. Il-kandidati magħżula jistgħu wkoll ikunu meħtieġa li jirrifondu parti mill-ispejjeż jew l-ispejjeż kollha

11. The course of study abroad may be suspended or terminated at the option of the Government, if:

(a) reports on the candidate's progress or conduct during the course are unsatisfactory;

(b) the candidate, without reasonable excuse fails to pass the prescribed examination within the time fixed by the authorities of the institution he/she may be attending or by the Government;

(c) the candidate engages in any occupation which is detrimental to his/her progress in the course of study abroad prescribed for him/her or accepts any paid employment without permission of the Government;

(d) the candidate becomes unfit to complete his/her studies owing to illness or is absent from his/her studies for more than six months owing to illness;

(e) The candidate fails to return to Malta if and when required by the Government.

A female candidate contracting marriage will be required to terminate her studies. The course may also be suspended or terminated if a male candidate marries without Government permission during his studies.

12. The cost of the return passage will be met if the course of studies is terminated for any of the reasons stated in paragraph 11 above, provided that, if the candidate declines to travel at the earliest opportunity without a reasonable excuse, he/she will lose his/her right to a free passage, and the payment of any allowance he/she may be receiving will cease forthwith.

13. Before proceeding on the course abroad the selected candidate will be required to sign an undertaking binding himself/herself to serve the Government as *Speech Therapist* for a period of one year for each three month period of study abroad, up to a maximum of five years from the date of his/her appointment.

14. The selected candidate may also be required to refund all or any of the expenses incurred by Government

li l-Gvern ikun hallas għan-nom tagħhom minhabba l-kors tagħhom ta' studju barra min Malta jekk dan ikun sospiz jew mitmum għal xi wahda mir-raġunijiet imsemmija f'paragrafu 11 jew jekk huma jonqsu milli jtemmu b'mod sodisfaċenti l-kors ta' studju tagħhom għall-kwalifika meħtieġa jew jekk huma jonqsu li jservu lill-Gvern bħala *Speech Therapist* għall-perijodu msemmi f'paragrafu 13. Għal dan l-iskop il-kandidati magħżula jistgħu jkunu meħtieġa li jidhlu f'att ta' ipoteka mal-Gvern.

15. L-obbligu li hemm riferenza għalih fil-paragrafu ta' qabel dan jitnaqqas kull meta l-kors jeċċedi s-sitt xhur għal mhux aktar minn tlieta minn hamsa ta' l-ispejjeż kollha fil-każ ta' persuni nominati li jirriżenjaw min-nomina tagħhom meta jidhlu f'ordni reliġjuż jew meta jizzewġu, bil-patt illi l-ufficjal ikun serva lill-Gvern bħala *Speech Therapist* għal perijodu ta' mhux inqas minn sentejn wara r-nomina.

16. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

Importazzjoni ta' Skalora

Id-Direttur tal-Kummerċ huwa lest li jikkonsidra applikazzjonijiet għal liċenzi għall-importazzjoni ta' skalora.

L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola tas-soltu u għandhom jaslu fit-Taqsima tal-Liċenzi tad-Dipartiment tal-Kummerċ (2, Triq il-Kavallier, Valletta) mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Novembru, 1975. Huma għandhom jindikaw il-pajjiż ta' oriġini, id-data ta' meta jaslu u l-prezz CIF kull tunellata metrika.

L-envelope għandu jkun markat "Skalora" fir-rokna ta' fuq in-naħa tax-xellug.

Id-Direttur tal-Kummerċ iżomm idrit li jaċċetta jew jirrofta, kollha kemm hi jew f'parti, xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslulu.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

on his/her behalf in connection with his/her course of study abroad if this is suspended or terminated for any of the reasons stated in paragraph 11 or if he/she fails to complete satisfactorily the course of studies for the required qualification or if he/she fails to serve the Government as Speech Therapist for the period stated in paragraph 13. For this purpose, the selected candidate may be required to enter into an act of hypothecation with the Government.

15. The obligation referred to in the preceding paragraph will be reduced, whenever the course exceeds six months, to not more than three-fifths of total disbursements in the case of appointees resigning their appointment on joining a religious order, or on contracting marriage, provided that the officer will have served the Government as Speech Therapist for a period of at least two years following appointment.

16. Late applications will not be considered.

7th November, 1975.

Importation of Canary Seed

The Director of Trade is prepared to consider applications for licences for the importation of canary seed.

The applications should be made on the usual form and should reach the Licensing Division of the Department of Trade (2, Cavalier Street, Valletta) not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 18th November, 1975. They are to indicate the country of origin, date of arrival and the CIF price per metric ton.

The envelope should be marked "Canary Seed" in the top left-hand corner.

The Director of Trade reserves the right to accept or reject, wholly or in part, any or all applications received.

7th November, 1975.

Importazzjoni ta' Boroż tat-Te

Mhux aktar tard mill-10 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Novembru, 1975, id-Direttur tal-Kummerċ jilqa' applikazzjonijiet għal allokkazzjoni ta' importazzjoni ta' Boroż tat-Te.

2. L-applikazzjonijiet, li jridu jsiru fuq il-formula preskritta, ma jiġux ikkunsidrati kemm-il darba ma jintbagħtux magħhom fatturi u dokumenti oħra ta' l-importazzjoni diretta li saret fl-1974.

3. Id-dokumenti għandhom jittiehdu fit-Taqsima tal-Liċenzi tad-Dipartimento tal-Kummerċ, 2, Triq il-Kavallier, Valletta, fejn tinghata irċevuta iffirmata.

4. Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data ta' l-egħluq jew li ma jkunux skond il-kondizzjonijiet ta' hawn fuq jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Novembru, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 13/75. *Closure sleeves* u aċċessorji għal *telephone joints*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Novembru, 1975, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 8/75. Stallazzjoni ta' l-elettriku fis-Central Telephone Exchange.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta (Taqsima tat-Telephones), Central Exchange, It-Telgħa ta' Spencer, Blata l-Bajda, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar u bejn is-1.30 p.m. u l-5.00 p.m.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

Importation of Teabags

Applications for an import allocation of Teabags will be received by the Director of Trade not later than 10 a.m. of Tuesday, 18th November, 1975.

2. Applications, which are to be made on the prescribed form, will not be considered unless they are supported by invoices and other documents of the actual direct importation of teabags made in 1974.

3. The documents are to be handed in at the Licensing Division of the Department of Trade, 2, Cavalier Street, Valletta, against a signed receipt.

4. Applications received after the closing date or which do not conform with the above conditions may not be taken into consideration.

7th November, 1975.

TELEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 12th November, 1975, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 13/75. *Closure sleeves* and accessories for telephone joints.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 19th November, 1975, for:—

Quot. No. 8/75. Electricity Installation at the Central Telephone Exchange.

Forms of tender, quotations and any further information may be obtained from Telemalta Corporation (Telephone Division), Central Exchange, Spencer Hill, Blata l-Bajda, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon and between 1.30 p.m. and 5.00 p.m.

7th November, 1975.

UFFICCJU TAT-TEZOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javza illi:—

Jistghu jinfbaghtu offerti maghluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, l-10 ta' Novembru, 1975, ghal:—

Avviż Nru. 1117. Provvista ta' tagħmir dentali.

Avviż Nru. 1118. Provvista ta' *bleached white cotton/white polyester cotton*.

Avviż Nru. 1217. Bini ta' (32) djar fil-*Housing Estate* ta' Santa Venera — Fażi I — Kuntratt Prinċipali. (Stima £77,781).

Avviż Nru. 1218. Xogħlijiet ta' ilma u elettriku — Sub-Kuntratt 1.

Avviż Nru. 1219. Xogħlijiet ta' madum — Sub-Kuntratt 2.

Avviż Nru. 1220. Xogħlijiet ta' njam — Sub-Kuntratt 3.

Avviż Nru. 1221. Xogħlijiet ta' tikkil, eċċ. — Sub-Kuntratt 4.

Avviż Nru. 1222. Xogħlijiet ta' rham — Sub-Kuntratt 5.

(Dawn is-sitt avviżi jiffurmaw offerta kollettiva b'kundizzjonijiet differenti minn *dawk tas-soltu*. Dawk li jibaghtu l-offerta huma mitluba jaraw il-kundizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' din is-sistema ta' l-offerti).

Avviż Nru. 1223. Thaffir ta' mini, spieri u qtugħ ta' blat f'Haż-Zabbar. (Stima £18,248).

Avviż Nru. 1224. Bini ta' ġibjun fil-Qasam tal-Gvern, Għawdex — Fażi II. (Stima £16,555).

Avviż Nru. 1225. Xogħlijiet ta' njam fil-*Housing Estate* ta' Santa Lucia.

Avviż Nru. 1226. Ġarr ta' hamrija minn Ta' Qali — Proġett ta' li Stadium l-Gdid.

Avviż Nru. 1227. Xogħlijiet ta' asfaltar f'Hal Balzan.

Avviż Nru. 1228. Xogħlijiet ta' asfaltar eċċ. fil-*Housing Estate*, Had-Dingli.

Avviż Nru. 1229. Xogħlijiet ta' asfaltar fil-Fabbrika M4 — Footwear Malta Ltd — l-Imrieħel.

Jistghu jinfbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-13 ta' Novembru, 1975, ghal:—

Avviż Nru. 1211. Provvista ta' *growers mash* għal papri.

Avviż Nru. 1212. Provvista ta' basal tal-fjuri għaž-żrieġ fil-harifa.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. MONDAY, November 10, 1975, for:—

Advt. No. 1117. Supply of dental equipment.

Advt. No. 1118. Supply of bleached white cotton/white polyester cotton.

Advt. No. 1217. Construction of (32) houses at Santa Venera Housing Estate — Phase I — Main Contract. (Estimate £77,781).

Advt. No. 1218. Plumbing and electricity works — Sub-Contract 1.

Advt. No. 1219. Tiling works — Sub-Contract 2.

Advt. No. 1220. Joinery works — Sub-Contract 3.

Advt. No. 1221. Plastering works etc — Sub-Contract 4.

Advt. No. 1222. Marble works — Sub-Contract 5.

(These six advertisements comprise a collective tender as distinct from the usual call for tenders. The attention of prospective tenderers is drawn to the conditions attached to this system of Tendering).

Advt. No. 1223. Driving galleries, sinking shafts and rock cutting at Zabbar. (Estimate £18,248).

Advt. No. 1224. Construction of a reservoir at Government Farm, Gozo — Phase II. (Estimate £16,555).

Advt. No. 1225. Joinery work at Santa Lucia Housing Estate.

Advt. No. 1226. Removal of soil from Ta' Qali — New Stadium Project.

Advt. No. 1227. Asphaltting works at Balzan.

Advt. No. 1228. Asphaltting works etc, at Dingli Housing Estate.

Advt. No. 1229. Asphaltting works at Factory M4 — Footwear Malta Ltd. — Mrieħel.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, November 13, 1975, for:—

Advt. No. 1211. Supply of ducks growers mash.

Advt. No. 1212. Supply of autumn sown bulbs.

Avviż Nru. 1231. Xoghlijiet ta' trinek f'Bormla. (Stima £5,036).

Avviż Nru. 1232. Xoghlijiet ta' trinek f'San Ġiljan. (Stima £3,864).

Avviż Nru. 1233. Xoghlijiet ta' ilma u elettriku fil-*Housing Estate* tar-Rabat.

Avviż Nru. 1234. Ġarr ta' hamrija eċċ., u bini ta' hitan ta' lqugh f'Kerċem, Għawdex.

Avviż Nru. 1235. Bini ta' wesgħa għall-pubbliku, f'San Pawl il-Baħar.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-17 ta' Novembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1135. Provvista ta' *pin index valves*.

Avviż Nru. 1136. Provvista ta' *crash barriers*.

Avviż Nru. 1240. Xoghlijiet ta' trinek fil-Kappara (Stima £14,474).

Avviż Nru. 1241. Bini ta' ġibjun taħt l-art fil-Hamrun (Stima £7,078).

Avviż Nru. 1242. Xoghlijiet ta' trinek fl-inħawi ta' Bengħajsa (Stima £9,447).

Avviż Nru. 1243. Xoghlijiet ta' asfaltar f'San Gwann.

Avviż Nru. 1244. Twessiegh ta' trejqa f'San Ġiljan.

Avviż Nru. 1245. Xoghlijiet ta' asfaltar fiż-Żejtun.

Avviż Nru. 1246. Xoghlijiet ta' asfaltar f'Ħ'Attard.

Avviż Nru. 1247. Xoghlijiet ta' madum fil-*Housing Estate* ta' San Gwann.

Avviż Nru. 1248. Xoghlijiet ta' hadid mahdum fil-*Housing Estate* tal-Marsa — Fażi III — Kuntratt I.

Avviż Nru. 1249. Xoghlijiet ta' njam fil-*Housing Estate* ta' San Gwann.

Avviż Nru. 1250. Bini ta' hitan eċċ, fil-Kalkara u postijiet oħra.

Avviż Nru. 1251. Ġarr ta' hamrija fil-Proġett ta' l-Ajruport ta' Ħal-Luqa.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-20 ta' Novembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1082. Provvista ta' *fruit root stock*.

Avviż Nru. 1083. Provvista ta' materjal għal bijoloġija.

Avviż Nru. 1084. Provvista ta' apparat tal-fiżika.

Advt. No. 1231. Trenching works at Cospicua. (Estimate £5,036).

Advt. No. 1232. Trenching works at St Julians. (Estimate £3,864).

Advt. No. 1233. Plumbing and electricity works at Rabat Housing Estate.

Advt. No. 1234. Removal of soil etc., and building of retaining walls at Kerċem, Gozo.

Advt. No. 1235. Construction of a public open space at St Paul's Bay.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, November 17, 1975, for:—

Advt. No. 1135. Supply of pin index valves.

Advt. No. 1136. Supply of crash barriers.

Advt. No. 1240. Trenching works at Kappara (Estimate £14,474).

Advt. No. 1241. Construction of an underground reservoir at Hamrun. (Estimate £7,078).

Advt. No. 1242. Trenching works at Bengħajsa area (Estimate £9,447).

Advt. No. 1243. Asphaltting works at San Gwann.

Advt. No. 1244. Widening of a junction at St Julians.

Advt. No. 1245. Asphaltting works at Żejtun.

Advt. No. 1246. Asphaltting works at Attard.

Advt. No. 1247. Tiling works at San Gwann Housing Estate.

Advt. No. 1248. Wrought iron works at Marsa Housing Estate — Phase III — Contract I.

Advt. No. 1249. Joinery works at San Gwann Housing Estate.

Advt. No. 1250. Construction of walls etc, at Kalkara and other sites.

Advt. No. 1251. Transportation of soil within the Luqa Airport Project.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, November 20, 1975, for:—

Advt. No. 1082. Supply of fruit root stock.

Advt. No. 1083. Supply of material for biology.

Advt. No. 1084. Supply of physics apparatus.

Avviż Nru. 1085. Provvista ta' tagħmir għal għadds taħt l-ilma.

Avviż Nru. 1086. Provvista ta' rekwiżiti tax-xjenza (elettriku u kala-miti).

Avviż Nru. 1087. Provvista ta' rekwiżiti tax-xjenza (oġġetti tal-ħgiegħ).

Avviż Nru. 1120. Provvista ta' *electro surgical units/operation tables*.

Avviż Nru. 1121. Provvista ta' apparat ta' l-anestetiku.

Avviż Nru. 1122. Provvista ta' *street orderly trucks*.

Avviż Nru. 1158. Provvista ta' *vans, motor-cycles u motor-scooter*.

Avviż Nru. 1159. Provvista ta' *infant towelling napkins*.

Avviż Nru. 1160. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurgu.

Avviż Nru. 1213. Provvista ta' pompi ta' taħt l-ilma ta' l-elettriku u aċċessorji.

Avviż Nru. 1236. Provvista ta' sufanijiet.

Avviż Nru. 1237. Provvista ta' *layers mash* għat-tjur.

Avviż Nru. 1238. Provvista ta' (2) pompi ċentrifugi li jaħdmu bl-elettriku.

* Avviż Nru. 1253. Xogħlijiet ta' formazzjoni u asfaltar fl-Istitut Tekniku, in-Naxxar.

* Avviż Nru. 1254. Binj ta' ħajt li jdawwar, eċċ., fil-Wardija.

* Avviż Nru. 1255. Spieri, mini u xogħlijiet ta' trinek fil-Mellieħa. (Stima £20,539).

* Avviż Nru. 1256. Kiri ta' *bulldozer u/jew track shovel* (Ghawdex).

* Avviż Nru. 1257. Ġarr ta' tfal ta' l-iskola u uffiċjali tad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Istgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Novembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1189. Provvista ta' tagħmir ta' l-X-Ray.

Avviż Nru. 1190. Provvista ta' tagħmir ta' l-isptar.

* Avviż Nru. 1258. Provvista ta' kaxxi privati tal-Posta.

* Avviż Nru. 1259. Provvista ta' basal tal-fjurj għaż-żriegħ fir-rebbiegħa.

Advt. No. 1085. Supply of under-water diving equipment.

Advt. No. 1086. Supply of science requisites — (electricity and magnetism).

Advt. No. 1087. Supply of science requisites (glassware).

Advt. No. 1120. Supply of electro surgical units/operation tables.

Advt. No. 1121. Supply of anaesthetic apparatus.

Advt. No. 1122. Supply of street orderly trucks.

Advt. No. 1158. Supply of vans, motor-cycles and motor-scooter.

Advt. No. 1159. Supply of infant towelling napkins.

Advt. No. 1160. Supply of medical and surgical equipment.

Advt. No. 1213. Supply of electro submersible pumps and accessories.

Advt. No. 1236. Supply of sofas.

Advt. No. 1237. Supply of poultry layers mash.

Advt. No. 1238. Supply of (2) electrically driven centrifugal pumps.

* Advt. No. 1253. Site formation and asphaltting works at the Technical Institute, Naxxar.

* Advt. No. 1254. Construction of boundary wall, etc., at Wardija.

* Advt. No. 1255. Sinking shafts, driving galleries and trenching works at Mellieħa. (Estimate £20,539).

* Advt. No. 1256. Hire of bulldozer and/or track shovel (Gozo).

* Advt. No. 1257. Transport of school-children and officials of the Education Department.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, November 27, 1975, for:—

Advt. No. 1189. Supply of X-Ray equipment.

Advt. No. 1190. Supply of hospital equipment.

* Advt. No. 1258. Supply of Post Office private boxes.

* Advt. No. 1259. Supply of spring sown bulbs/tubers.

Jistghu jintbaghtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, 1-4 ta' Diċembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1214. Provvista ta' kemikali tal-ħasil.

Avviż Nru. 1215. Provvista ta' (2) muturi għall-ħrit.

Jistghu jintbaghtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-11 ta' Diċembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1216. Modernizzazzjoni ta' servizzi mekkanizzati fl-Isptar San Luqa — Fażi I. (Dokumenti ta' l-offerta bis-£6 il-wieħed).

Avviż Nru. 1239. Provvista ta' mwejjed ta' fuq is-sodod.

Jistghu jintbaghtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-15 ta' Diċembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 1230. Provvista ta' drapp għal lożor.

Avviż Nru. 1252. Provvista ta' oġġetti tal-kirurgija.

Jistghu jintbaghtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-18 ta' Diċembru, 1975, għal:—

* Avviż Nru. 1260. Provvista ta' tagħmir disponibbli (Nru. 2).

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistghu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

SECRETARJAT GĦAL GĦAWDEX

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Hamis, il-20 ta' Novembru, 1975, fl-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 60. Provvista ta' Għaġin mis-16 ta' Marzu, 1976 sal-15 ta' Marzu, 1977.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor jistghu jinkisbu mill-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex, 139, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 4, 1975, for:—

Advt. No. 1214. Supply of laundry chemicals.

Advt. No. 1215. Supply of (2) rotary cultivators.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 11, 1975, for:—

Advt. No. 1216. Mechanical services modernisation at St Luke's Hospital — Phase I. (Tender documents at £6 each).

Advt. No. 1239. Supply of overbed tables.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, December 15, 1975, for:—

Advt. No. 1230. Supply of sheeting material.

Advt. No. 1252. Supply of surgical goods.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, December 18, 1975, for:—

* Advt. No. 1260. Supply of disposable equipment (No. 2).

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

7th November, 1975.

GOZO SECRETARIAT

Sealed tenders will be received at the Office of the Gozo Secretariat up to 10.00 a.m. on Thursday, 20th November, 1975, for:—

Advt. No. 60. Supply of Fancy Paste from 16th March, 1976 to 15th March, 1977.

Forms of tender and any other information may be obtained from the Office of the Gozo Secretariat, 139, Republic Street, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

7th November, 1975.

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET
PUBBLIČI

Id-Direttur tax-Xoghlijet Pubbliċi
jgħarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, l-14 ta' Novembru, 1975, f'dan l-Uffiċċju, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 446. Xoghlijet ta' qtugħ ta' blat fil-btiehi ta' wara fil-*Housing Estate* Ta' Giorni. (Stima tal-valur: £M2,240).

* Avviż Nru. 447. Kisi kontra l-ilma fil-Blokk PT fid-Dipartiment tat-Taxxi Interni. (Stima tal-valur £M1,450).

* Avviż Nru. 448. Kostruzzjoni ta' soffitti b'madum tas-saqaf għall-akustika fl-Iskola tal-Mużika Johann Strauss, Valletta. (Stima tal-valur: £M960).

* Avviż Nru. 449. Xoghlijet ta' ġebel fil-Kamra l-Gdida tad-Deputati (Faži 1). (Stima tal-valur: £M700).

* Avviż Nru. 450. Estensjoni tal-faċilitajiet tal-ħasil fil-Fabbrika UB5 fl-*Industrial Estate* ta' l-Imsierah. (Stima tal-valur: £M1,151).

* Avviż Nru. 451. Rikostruzzjoni tal-bini għat-twessiegh tat-triq fi Triq it-Tliet Knejjes, Ħal Balzan. (Stima tal-valur: £M1,260).

* Avviż Nru. 452. Xoghlijet ta' rħam fi Blokk Q fil-*Housing Estate* tal-Ħamrun — Kuntratt 2. (Stima tal-valur: £M400).

* Avviż Nru. 453. Kostruzzjoni ta' travu tal-konkos rinfurzat fil-Kamra l-Gdida tad-Deputati, Valletta. (Stima tal-valur: £M725).

* Avviż Nru. 454. Bini ta' *lift shaft* fl-Isptar San Vincenz de Paule. (Stima tal-valur: £M1,218).

* Avviż Nru. 455. Xoghlijet ta' rħam fi Blokk R fil-*Housing Estate* tal-Ħamrun — Kuntratt 2. (Stima tal-valur: £M400).

* Avviż Nru. 456. Brix, tikkil, eċċ., fil-Proġett ta' Bieb il-Belt, Valletta. (Stima tal-valur: £M2,100).

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, il-21 ta' Novembru, 1975, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 457. Xoghlijet ta' rħam fi Blokki A, B, C fil-*Housing Estate* ta' Ħal Għaxaq. (Stima tal-valur: £M1,857).

* Avviż Nru. 458. Thaffir ta' trinek fil-Bajja tax-Xghira, ix-Xghira. (Stima tal-valur: £M2,400).

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 14th November, 1975, for:—

* Advt. No. 446. Rock cutting works in backyards at Ta' Giorni Housing Estate. (Estimated value: £M2,240).

* Advt. No. 447. Water proofing at Block PT at the Inland Revenue Department. (Estimated value: £M1,450).

* Advt. No. 448. Construction of soffits with acoustic ceiling tiles at the Johann Strauss School of Music, Valletta. (Estimated value: £M960).

* Advt. No. 449. Masonry works at the New House of Representatives (Phase 1). (Estimated value: £M700).

* Advt. No. 450. Extension of ablution facilities at Factory UB5 at Msierah Industrial Estate. (Estimated value: £M1,151).

* Advt. No. 451. Re-construction of buildings for road widening in Three Churches Street, Balzan. (Estimated value: £M1,260).

* Advt. No. 452. Marble works in Block Q at Ħamrun Housing Estate — Contract 2. (Estimated value: £M400).

* Advt. No. 453. Construction of a reinforced concrete beam at the New House of Representatives, Valletta. (Estimated value: £M725).

* Advt. No. 454. Erection of a lift shaft at St Vincent de Paule Hospital. (Estimated value: £M1,218).

* Advt. No. 455. Marble works in Block R at Ħamrun Housing Estate — Contract 2. (Estimated value: £M400).

* Advt. No. 456. Raking, pointing etc at the City Gate Project, Valletta. (Estimated value: £M2,100).

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 21st November, 1975, for:—

* Advt. No. 457. Marble works in Blocks A, B, C at Għaxaq Housing Estate. (Estimated value: £M1,857).

* Advt. No. 458. Cutting of trenches at Xghira Beach, Xghira. (Estimated value: £M2,400).

* Avviż Nru. 459. Xoghlijiet ta' rham fi Blokk 8 fil-*Housing Estate* ta' San Gwann. (Stima tal-valur: £M280).

* Avviż Nru. 460. Xoghlijiet diversi ta' ġebel u konkos fl-Isptar San Luqa. (Stima tal-valur: £M640).

* Avviż Nru. 461. Kiri ta' kompressuri għal użu ta' thaffir ta' trinek f'Għawdex.

* Avviż Nru. 462. Kostruzzjoni ta' hitan ta' lqugħ u li jdawru fid-Distrett tan-Nofs in-Nhar (Kuntratt E). (Stima tal-valur: £M2,475).

* Avviż Nru. 463. Qtugh ta' blat fl-*Industrial Estate* ta' Kordin (Area 4). (Stima tal-valur: £M2,400).

* Avviż Nru. 464. Thaffir ta' trinek li jwasslu għall-*Housing Estate* ta' Bormla (Tal-Ħawli). (Stima tal-valur: £M1,800).

* Avviż Nru. 465. Thaffir u għoti ta' konkos lill-kanali ta' l-ilma li jwasslu sal-*Housing Estate*, il-Marsa. (Stima tal-valur: £M850).

* Avviż Nru. 466. Kostruzzjoni ta' latrina fil-Gonna tal-Barrakka ta' Isfel, Valletta. (Stima tal-valur: £M1,425).

* Avviż Nru. 467. Tqeghid ta' kurduni u ċangaturi tal-bankin fid-Distrett tat-Tramuntana. (Stima tal-valur: £M790).

* Avviż Nru. 468. Asfaltar ta' Triq Ġdida fi Vjal it-Trasfigurazzjoni, Ħal Lija. (Stima ta-valur: £M937).

* Avviż Nru. 469. Kostruzzjoni ta' latrina hdejn iċ-Ċentru Ċiviku, Haż-Żabbar. (Stima tal-valur: £M2,459).

* Avviż Nru. 470. Kiri ta' *mechanical shovel* meta u kif ikun meħtieġ mill-*Manager* tax-Xoghlijiet ta' l-Ilma.

* Avviż Nru. 471. Asfaltar ta' Sqaq 5 fi Triq il-Kbira, il-Mosta. (Stima tal-valur: £M1,820).

* Avviż Nru. 472. Xoghlijiet ta' injam fl-*Isolation Block*, Sptar San Vincenz de Paule. (Stima tal-valur: £M2,000).

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif iehor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet Pubbliċi, S.C.O. Section, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

* Advt. No. 459. Marble works in Block 8 at San Gwann Housing Estate. (Estimated value: £M280).

* Advt. No. 460. Sundry masonry and concrete works at St Luke's Hospital. (Estimated value: £M640).

* Advt. No. 461. Hire of compressor units for use on trenchwork in Gozo.

* Advt. No. 462. Construction of retaining and boundary walls in the South District (Contract E). (Estimated value: £M2,475).

* Advt. No. 463. Rock cutting at Kordin Industrial Estate (Area 4). (Estimated value: £M2,400).

* Advt. No. 464. Excavation of trenches leading to Cospicua Housing Estate. (Tal-Ħawli). (Estimated value: £M1,800).

* Advt. No. 465. Excavation and concreting of ducts leading to the Housing Estate, Marsa. (Estimated value: £M850).

* Advt. No. 466. Construction of a public convenience at the Lower Barrakka Gardens, Valletta. (Estimated value: £M1,425).

* Advt. No. 467. Laying of kerb stones and paving slabs in the North District. (Estimated value: £M790).

* Advt. No. 468. Asphaltting of New Street in Transfiguration Avenue, Lija. (Estimated value: £M937).

* Advt. No. 469. Construction of a public convenience near Civic Centre, Żabbar. (Estimated value: £M2,459).

* Advt. No. 470. Hire of mechanical shovel when and as required by the Manager Water Works.

* Advt. No. 471. Asphaltting of Alley 5 in Main Street, Mosta. (Estimated value: £M1,820).

* Advt. No. 472. Joinery works at Isolation Block, St Vincent de Paule Hospital. (Estimated value: £M2,000).

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender and further information may be obtained from the Office of Public Works, S.C.O. Section, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

7th November, 1975.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf
lli: —

Jisghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m.
tal-HAMIS, it-13 ta' Novembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 356. Kiri tal-garage 13 fil-
Housing Estate ta' Haż-Żabbar.

Avviż Nru. 357. Kiri tal-garage 41 fil-
Housing Estate ta' Haż-Żabbar.

Avviż Nru. 358. Kiri tal-hanut 3 fi
Blok D, *Housing Estate* ta' Haż-
Żabbar.

Avviż Nru. 359. Kiri tal-hanut 1 fil-
Housing Estate ta' Haż-Żebbuġ.

Avviż Nru. 360. Kiri tal-maħżen 26,
Triq il-Gdida, Hal-Luqa.

Avviż Nru. 361. Kiri tal-maħżen 6,
li qiegħed taht *Plot* 126 fil-*Housing
Estate* taż-Żurrieq.

Jisghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m.
tal-HAMIS, it-20 ta' Novembru, 1975, għal:—

Avviż Nru. 362. Bejgħ ta' biċċa art fi
Triq il-Gnien, Ghajnsielem, Ghawdex,
tal-kejl ta' 9.22 qasab kwadri (40.5 me-
tri kwadri) kif tidher immarkata bl-ah-
mar fuq il-Pjanta Nru. L.D. 257/74.

Avviż Nru. 363. Kiri tal-hanut "D",
Blok I fl-inħawi tal-knisja ta' San
Pawl, Bormla.

Avviż Nru. 364. Kiri tal-garage 6,
f'Area 18, fil-*Housing Estate*, Ta' Gior-
ni, San Ġiljan.

Avviż Nru. 365. Kiri tal-garage 7
f'Area 18, fil-*Housing Estate*, Ta'
Gorni, San Ġiljan.

Avviż Nru. 366. Kiri tal-garage 4,
f'Area 22, fil-*Housing Estate*, Ta'
Gorni, San Ġiljan.

Avviż Nru. 367. Kiri tal-garage 14 fi
Blok "C", *Housing Estate*, San Gwann.

Avviż Nru. 368. Kiri tal-garage 17 fi
Blok "C", *Housing Estate*, San Gwann.

Avviż Nru. 369. Kiri tal-garage 4 fi
Blok "M", *Housing Estate*, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 370. Kiri tal-hanut vojg 2,
Blok D, *Scheme* 1, It-Telgħa ta' Raħal
Gdid, Raħal Gdid.

Jisghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m.
tal-HAMIS, is-27 ta' Novembru, 1975, għal:—

* Avviż Nru. 371. Bejgħ ta' biċċa art
fi Triq il-Kavaliier Zammit Haber, ix-
Xewkija, Ghawdex tal-kejl ta' 20 qasba
kwadri u li tidher fil-pjanta L.D. 113/
75 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies
that: —

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on
THURSDAY, 13th November, 1975, for:—

Advt. No. 356. Lease of garage 13 at
the *Housing Estate*, Żabbar.

Advt. No. 357. Lease of garage 41 at
the *Housing Estate*, Żabbar.

Advt. No. 358. Lease of shop 3,
Block D, *Housing Estate*, Żabbar.

Advt. No. 359. Lease of shop 1,
Żebbuġ *Housing Estate*, Żebbuġ.

Advt. No. 360. Lease of store 26,
New Street, Luqa.

Advt. No. 361. Lease of store 6,
underlying *Plot* 126 at the *Housing
Estate*, Żurrieq.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on
THURSDAY, 20th November, 1975, for:—

Advt. No. 362. Sale of a plot of land
in Garden Street, Ghajnsielem, Gozo,
measuring 9.22 square canes (40.5 square
metres) as shown coloured in red on
Plan No. L.D. 257/74.

Advt. No. 363. Lease of shop "D",
Block 1, St Paul's Church Area, Cos-
picua.

Advt. No. 364. Lease of garage 6, at
Area 18, *Housing Estate*, Ta' Gorni,
St Julians.

Advt. No. 365. Lease of garage 7, at
Area 18, *Housing Estate*, Ta' Gorni,
St Julians.

Advt. No. 366. Lease of garage 4, at
Area 22, *Housing Estate*, Ta' Gorni,
St Julians.

Advt. No. 367. Lease of garage 14 at
Block C, *Housing Estate*, San Gwann.

Advt. No. 368. Lease of garage 17 at
Block C, *Housing Estate*, San Gwann.

Advt. No. 369. Lease of garage 4 at
Block M, *Housing Estate*, Żejtun.

Advt. No. 370. Lease of bare shop 2,
Block D, *Scheme* 1, Paola Hill, Paola.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m.
on THURSDAY, 27th November, 1975, for:—

* Advt. No. 371. Sale of a plot of
land at Chev. Zammit Haber Street,
Xewkija, Gozo, measuring 20 sq.
canes, as shown on Plan No. L.D. 113/
75, held at the Land Department.

* Avviż Nru. 372. Bejgħ ta' biċċa art fi Triq il-Kavallier Zammit Haber, ix-Xewkija, Għawdex, tal-kejl ta' 6.13 qasab kwadri (26.9 metri kwadri) li tidher fil-pjanta L.D. 150/75 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 373. Bejgħ ta' biċċa art f'Tal-Għoqod, limiti ta' San Giljan, tal-kejl ta' 349.8 qasab kwadri (1536 metri kwadri), li tidher fil-pjanta L.D. 235/75 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 374. Bejgħ ta' biċċtejn art fi Triq il-Gudja, Haġ Tarxien, tal-kejl ta' 32.7 qasab kwadri (143.6 metri kwadri) u 122.7 qasab kwadri (538.8 metri kwadri), li jidhru fil-pjanta L.D. 211/75 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 375. Kiri ta' maħżen Nru. 55, It-Telgħa ta' Liesse, Valletta.

* Avviż Nru. 376. Kiri ta' ħanut Nru. 84, It-Telgħa ta' Liesse, Valletta.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li fliemkien mal-kon-dizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd iġġarraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, il-21 ta' Novembru, 1975, f'dan l-Uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċiżi, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 45. Provvista ta' *Herbicides*.

Avviż Nru. 46. Provvista ta' *Insecticides*.

Avviż Nru. 47. Provvista ta' *Fungicides*.

Il-formoli ta' l-offerti u tagħrif iehor dwar dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti ta' dan id-Dipartiment f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

* Advt. No. 372. Sale of a plot of land at Chev. Zammit Haber Street, Xewkija, Gozo, measuring 6.13 sqr. canes (26.9 sqr. metres) shown on Plan No. L.D. 150/75 held at the Land Department.

* Advt. No. 373. Sale of a plot of land at Tal-Għoqod limits of St Julians, measuring 349.8 sqr. canes (1536 sqr. metres) shown on plan No. L.D. 235/75 held at the Land Department.

* Advt. No. 374. Sale of two plots of land at Gudja Road, Tarxien, measuring 32.7 sqr. canes (143.6 sqr. metres) and 122.7 sqr. canes (538.8 sqr. metres) as shown on plan L.D. 211/75 held at the Land Department.

* Advt. No. 375. Lease of store No. 55, Liesse Hill, Valletta.

* Advt. No. 376. Lease of shop No. 84, Liesse Hill, Valletta.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

7th November, 1975.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this Office, 14 Scots Street, Valletta, up to noon of Friday, 21st November, 1975 for:—

Advt. No. 45. Supply of Herbicides.

Advt. No. 46. Supply of Insecticides.

Advt. No. 47. Supply of Fungicides.

Forms of tender and other information regarding these contracts may be obtained from the Supplies Section of this Department on any working day during office hours.

7th November, 1975.

BORD TA' L-ELETTRIKU TA'
MALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Novembru, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 68/75. *HPMV Lamps.*
Avviż Nru. 75/75. *Frequency changer unit u Control Panel.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Novembru, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 138/75. *Paxoline Sheets.*
Kwot. Nru. 139/75. *Minju.*
Kwot. Nru. 140/75. *Coils ta' 10 piedi tul ta' packing kull wieħed biex jintużaw fuq HP Steam valves.*
Kwot. Nru. 141/75. *1 Kg Ball Pane Hammers.*
Kwot. Nru. 142/75. *Heavy duty socket outlets u plugs.*
Avviż Nru. 86/75. *Thaffir ta' tri-nek u tqegħid ta' Cable f'Birkirkara.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-27 ta' Novembru, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 143/75. *Brass-set-screws round head 1" × $\frac{1}{8}$ " u boltijiet galvanizzati.*
Kwot. Nru. 144/75. *Colloidel Graphite in water.*
Kwot. Nru. 146/75. *"Tarred-board" flat jew ekwivalenti 4 piedi wisa' u 100 pied tul.*
Kwot. Nru. 147/75. *Silicon Carbide Valve grinding compound.*
* Kwot. Nru. 149/75. *Spiral edge wound gaskets.*
* Avviż Nru. 87/75. *Xoghlijiet ta' tri-nek fiż-Żurrieq.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Diċembru, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 77/75. *PVC Insulated u Service Cable u Sealing Ends.*
* Kwot. Nru. 148/75. *High speed twist drills, straight shank size $\frac{3}{8}$ in.*
* Kwot. Nru. 150/75. *Brass couplings.*

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 13th November, 1975, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 68/75. *HPMV Lamps.*
Advt. No. 75/75: *Frequency changer unit and Control Panel.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 20th November, 1975, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 138/75. *Paxoline Sheets.*
Quot. No. 139/75. *Red Lead Paint.*
Quot. No. 140/75. *Coils each 10 feet long of packing to be used on HP Steam valves.*
Quot. No. 141/75. *1 Kg. Ball Pane Hammers.*
Quot. No. 142/75. *Heavy Duty socket outlets and plugs.*
Advt. No. 86/75. *Trenching and Cable laying at Birkirkara.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 27th November, 1975, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 143/75. *Brass-set-screws round head 1" × $\frac{1}{8}$ " and Galv. Bolts.*
Quot. No. 144/75. *Colloidel Graphite in water.*
Quot. No. 146/75. *"Tarred-board" flat or equivalent 4 ft. wide and 100 ft. long.*
Quot. No. 147/75. *Silicon Carbide Valve grinding compound.*
* Quot. No. 149/75. *Spiral edge wound gaskets.*
* Advt. No. 87/75. *Trenching works at Żurrieq.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 4th December, 1975, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 77/75. *PVC Insulated and Service Cable and Sealing Ends.*
* Quot. No. 148/75. *High speed twist drills, straight shank size $\frac{3}{8}$ in.*
* Quot. No. 150/75. *Brass couplings.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Hamis, it-18 ta' Diċembru, 1975, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Avviż Nru. 76/75. *Medium voltage PVC cable b'conductors ta' l-aluminju u terminating material li għandu x'jaqsam magħhom.*

* Avviż Nru. 79/75. *4 Core PVC SWA 16 sq mm cable.*

* Avviż Nru. 80/75. *Copper earth clamps.*

* Avviż Nru. 81/75. *Chlorine likwidu.*

N.B. Jithallas dritt ta' 25 centezmu għall-Avvizi Nri 75/75 u 80/75.

* Avviżi/kwotazzjonijiet li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amminis-trazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

IMPRIŻA GĦALL-BEJGH TAL-HALIB

Il-Manager iġharraf illi sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, it-28 ta' Novembru, 1975, fi-uffiċċju msemmi hawn fuq jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 22/75. Bejgħ ta' vetturi mhux servibbli.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu minghand l-Uffiċċjal inkariga mill-Offerti, Impriża għall-Bejgħ tal-Halib (Nru. tat-Telefon 24471, Est. 65) f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-7 ta' Novembru, 1975.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 18th December, 1975, for the supply and delivery of:—

* Advt. No. 76/75. Medium voltage PVC cable with aluminium conductors and associated terminating material.

* Advt. No. 79/75. 4 core PVC SWA 16 sq mm cable.

* Advt. No. 80/75. Copper earth clamps.

* Advt. No. 81/75. Liquid Chlorine.

N.B. A fee of 25 cents will be charged for Advt. Nos. 75/75 and 80/75.

* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

7th November, 1975.

MILK MARKETING UNDERTAKING

The Manager notifies that sealed tenders will be received at the above office up to noon of Friday, 28th November, 1975, for:—

Advt. No. 22/75. Sale of unserviceable vehicles.

Tender forms and any other information may be obtained from the Officer in charge Tenders, Milk Marketing Undertaking (Tel. No. 24471, Ext. 65) on any working day during normal office hours.

7th November, 1975.

REGISTRATION OF A DESIGN

Notice is hereby given pursuant to the provisions of Section 75 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that an application made by MR ALFRED GATT, of 84, Brighella Street, Hamrun, Malta, for the registration of a Design of a Full Page Spread Calendar, has been accepted and registered in the Register of Designs and Models of Manufacture with effect from the 23rd September, 1975. (Design No. 201).

7th November, 1975.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that the name of the Proprietors of Trade Mark No. 11,592 has been changed from FARNBOROUGH ENGINEERING CO. LIMITED to TRW VALVES LIMITED.

7th November, 1975.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CURETTI LTD., of Middlemen Street, Marsa, Malta, have filed an application on the 22nd October, 1975 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of footwear, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,393).

CURETTI

7th November, 1975.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ALLEN & HANBURYS LIMITED, of Three Colts Lane, Bethnal Green, London, E., England; Wholesale Chemists and Druggists, have filed an application on the 14th October, 1975 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical preparations and substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 12,391).

The mark is to be used in all colours and sizes.

TRADE

7th November, 1975.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

Avviż tas-Socjetajiet Kummerċjali — Commercial Partnerships Notice

In terms of Sec. 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name RYLAND LIMITED with a registered office at 110A, The Strand, Sliema was struck off the register on the 27th October, 1975.

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem RYLAND LIMITED b'uffiċċju registrat 110A, The Strand, Sliema ġie mħassar minn fuq ir-registru fis-27 ta' Ottubru, 1975.

D 684

V. E. MIFSUD,
Registratur tas-Socjetajiet.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[439]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fl-10 ta' Settembru, 1975, Joseph Cutajar u oħrajn "proprio et nomine", talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur l-istess Joseph, Mary Rose mart Francis Mifsud, Anthony u l-minuri Martin u John, ahwa Cutajar, kwantu għal (1/5) kull wieħed u waħda minnhom, is-SUĊĊESSJONI ta' missierhom CARMELO CUTAJAR, bin il-mejtin Saviour u Martha née Attard, imwieled iż-Żejtun u miet Pietà fil-11 ta' Jannar, 1975, ta' 55 sena, minghajr ebda testament, salvi d-drittijiet ta' l-armla skond il-liġi.

Għaldaqshekk kull minn jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 16 ta' Ottubru, 1975.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

IT IS hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 10th September, 1975, Joseph Cutajar and others "proprio et nomine", prayed that the SUCCESSION of CARMELO CUTAJAR the son of the late Saviour and the late Martha née Attard, born in Żejtun and who died intestate at Pietà on the 11th January, 1975, aged 55 years, be declared open in favour of his children the said Joseph, Mary Rose the wife of Francis Mifsud, Anthony, and the minors Martin and John, sister and brothers Cutajar, one-fifth (1/5) portion each, saving the rights of the widow according to law.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1975.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar

[440]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Ċivili fid-19 ta' Awissu, 1975, Maria Dolores mart Carmelo Micallef u oħrajn, talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur l-istess Maria Dolores mart Carmelo Micallef, Carmela armila minn John Galea, Teresa mart John Pulo, Vincenza, xebba, u Pawlina, xebba, ahwa Cutajar, kwantu għal parti waħda minn għaxra (1/10) kull waħda; u favur Filomena armila minn Oreste Cutajar kwantu għal nofs (1/2), is-SUĊĊESSJONI ta' l-imsemmi ORESTE CUTAJAR bin il-mejtin Michael u Concetta née Lauro, imwieled Bormla u miet il-Hamrun, fil-25 ta' Frar, 1975, ta' 71 sena, minghajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, is-16 ta' Ottubru, 1975.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

IT is hereby notified that by an application filed in the Civil Court, Second Hall, on the 19th August, 1975, Maria Dolores the wife of Carmelo Micallef and others, prayed that the SUCCESSION of ORESTE CUTAJAR the son of the late Michael and of the late Concetta née Lauro, born in Cospicua and who died intestate at Hamrun on the 25th February, 1975, aged 71 years, be declared open in favour of the said Maria Dolores the wife of Carmelo Micallef, Carmela the widow of John Galea, Teresa the wife of John Pulo, Vincenza, a spinster, and Paolina, a spinster, sisters Cutajar, one-tenth (1/10) portion each; and in favour of Filomena the widow of the said Oreste Cutajar, one-half (1/2) portion.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of the Superior Courts, this 16th day of October, 1975.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.